



PRO SN10 HS LIFT • PRO SN10 183 • IC05
PRO SN06 • PRO SN08 • PRO SN10 • PRO SN12
PRO SN10 HS • PRO SN08 LIFT • PRO SN10 LIFT

EKSPLOATACJA I SERWISOWANIA

Montaż • Obsługa • Konserwacja • Serwis

www.oproo.com

PRZETŁUMACZONE • Wersja z lipca 2026 r.

Spis treści

SPIS RYSUNKÓW.....4

INFORMACJE O INFO-LINII POMOCY TECHNICZNEJ.....4

INFORMACJA O PUBLIKACJI.....4

KODY MENU.....4

1.0 WPROWADZENIE.....5

1.1 SYSTEM CZUJNIKÓW5

Gwarantowana dostawa.....5

Natychmiastowy zwrot pieniędzy.....5

Dodatkowe korzyści.....5

1.2 IDENTYFIKACJA MODELU5

1.3 OGÓLNE PARAMETRY TECHNICZNE.....6

Środowisko pracy.....6

Projekty związane z instalacjami elektrycznymi.....6

Projekty związane z niskimi temperaturami.....6

Mechanizmy monetowe i weryfikatory

banknotów.....6

1.4 KONFIGURACJE WITRYN SPRZEDAŻOWYCH.....6

2.0 BEZPIECZEŃSTWO.....7

2.1 ZOBOWIĄZANIE DO ZAPEWNIENIA

BEZPIECZEŃSTWA7

2.2 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....7

Kontakt z wysokim napięciem.....7

UZIEMIENIE.....8

Ruch sprężyny i zakleszczenie.....8

Przewrócenie się automatu.....8

Inne nieprawidłowe warunki.....9

OSTRZEŻENIE.....9

2.3 NORMY BADAWCZE9

3.0 SYSTEMY I ELEMENTY AUTOMATÓW SPRZEDAŻOWYCH.....10

3.1 DZIAŁANIE AUTOMATU10

3.2 PŁYTKA STERUJĄCA.....10

Aktualizacja oprogramowania.....10

Przełącznik trybu pracy.....10

Gniazdo DEX (jeśli jest dostosowane).....10

3.3 VEND.....11

Czujnik główny.....11

Czujnik.....11

3.4 DOOR.....11

Miejsca montażu czytnika kart debetowych i

walidatora.....11

Lokalizacja automatu do wymiany monet.....11

Skrzynka na monety.....11

Przełącznik drzwi.....11

Wyświetlacz.....11

Klawiatura.....11

Przełącznik zwrotu monet.....11

Opcje oświetlenia.....11

3.5 SZYNY NA TACE.....12

3.6 TACE.....12

Silniki OPROO PRO Vend.....12

3.7 SKRZYŃKA ELEKTRYCZNA.....12

Wyłącznik zasilania.....12

Transformator.....12

Filtr RFI.....12

Sprężyny.....12

Przegrody.....12

Przełącznik.....13

Wiązka przewodów zasilających.....13

Mocowanie uziemienia.....13

4.0 PRZYGOTOWANIE I INSTALACJA14

4.1 INSTRUKCJA INSTALACJI – PIERWSZE KROKI 14

4.2 SPRAWDZANIE ZASILANIA W GNIAZDKU15

Sprawdzanie gniazdka (poza Stanami

Zjednoczonymi i Kanadą).....15

Zasilanie elektryczne

Wymagania dotyczące zgodności z normą CE. 15

4.3 PRZYGOTOWANIE AUTOMATU

SPRZEDAŻOWEGO.....15

Montaż i podłączenie

Weryfikatory banknotów i czytniki kart.....15

Montaż i podłączanie

Mechanizm monetowy (wymiennik).....16

Testowanie silników.....16

Test obciążenia produktem.....16

Instalowanie etykiet cenowych (instalacja

fabryczna).....17

Ustawianie cen.....17

INSTALACJA NA MIEJSCU.....17

Umieszczenie automatu w wybranym miejscu.....18

Wyrównanie automatu.....18

WYMAGANE NARZĘDZIA.....18

4.2 ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AUTOMATU.....19

5.0 KONFIGURACJA I REGULACJA TAC.....20

5.1 MONTAŻ PÓLEK.....20

5.2 DEMONTAŻ TACY.....20

5.3 TACA SPIRALNA.....20

1. Wymiana przegrody.....20

2. Wymiana sprężyny.....20

3. Wymiana adaptera.....20

4. Wymiana silnika.....20

5. Wymiana pręta nośnego.....21

5.4 UMIESZCZENIE PRODUKTU.....21

5.5 SPRĘŻYNOWE ZŁĄCZE SELEKCYJNE21

5.6 TACA PRZENOŚNIKA21

5.7 RÓŻNICA W STOSUNKU DO TACY CEWKOWEJ ...21

6.0 PROGRAMOWANIE SERWISOWE22

6.1	MODEL SERWISOWY	22
6.2	MENU PODSTAWOWE (888888).....	22
6.2.1	Ustawienia ogólne.....	22
6.2.2	System płatności.....	22
6.2.3	Zarządzanie wyborem.....	22
6.2.4	Statystyki sprzedaży.....	23
6.2.5	Ustawienia systemowe.....	23
6.2.6	Diagnozowanie usterek.....	23
6.3	MENU GŁÓWNE (125808521).....	24
6.3.1	System płatności	24
6.3.2	Zarządzanie wyborem.....	24
6.3.3	Ustawienia systemu	25
6.3.4	Diagnozowanie usterek.....	25
6.3.5	System windy.....	26
6.4	INFORMACJE O INTERFEJSIE BAGAŻNIKA.....	26

7.0 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW27

7.1	POZA EKSPLOATACJĄ.....	27
7.2	WYŚWIETLANIE BŁĘDÓW MASZINY.....	27
7.3	TABELA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW Z URZĄDZENIEM	27
7.4	REGULATOR TEMPERATURY WYŚWIETLANIE KODÓW BŁĘDÓW.....	28
7.5	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z UKŁADEM CHŁODZENIA	28
7.6	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z SYSTEMEM PODNOSZENIA.....	29

8.0 KONSERWACJA.....30

8.1	AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA SPRZĘTOWEGO	30
8.2	CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNEJ CZĘŚCI AUTOMATU	30
8.3	CZYSZCZENIE WNĘTRZA AUTOMATU.....	30
8.4	SMAROWANIE SMAREM LITOWYM.....	31
8.5	WYMIANA ŻARÓWEK.....	31
	Wymiana opcjonalnych lamp LED.....	31
8.6	FUNKCJE	31
8.7	WYMIANA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO I TEST GFCI	31
	WYMAGANE NARZĘDZIA:.....	31
	DEMONTAŻ I MONTAŻ.....	31

MONTAŻ.....	32
-------------	----

8.8	PRZECHOWYWANIE AUTOMATU.....	32
-----	------------------------------	----

9.0 SCHEMAT OKABLOWANIA.....33

10.0 OGRANICZONA GWARANCJA.....37

I.	POSTANOWIENIA OGÓLNE	37
1.	Zakres.....	37
2.	Wyłączenie sprzecznych postanowień.....	37
3.	Porozumienia pisemne.....	37
4.	Własność intelektualna	37
II.	ZAMÓWIENIA	37
1.	Potwierdzenie.....	37
2.	Zakres zamówienia.....	37
3.	Dane techniczne.....	37
III.	OBYWIAZKI DOTYCZĄCE DOSTAWY	37
IV.	TERMIN DOSTAWY I PRZEJŚCIE RYZYKA	38
V.	CENY.....	38
1.	Podstawa wyceny.....	38
2.	Zmiany cen.....	38
VI.	WARUNKI PŁATNOŚCI.....	38
VII.	GWARANCJA NA WADY MATERIAŁOWE	38
1.	Specyfikacja jakości.....	38
2.	Obowiązek kontroli.....	38
3.	Wyłączenia z gwarancji.....	38
4.	Środki zaradcze w ramach gwarancji..	39
5.	Okres gwarancji.....	39
6.	Akcesoria dostarczone przez kupującego	39
7.	Zwroty.....	39
VIII.	OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI	39
IX.	WYGAŚNIĘCIE UMOWY	39
X.	KORZYSTANIE Z USŁUG PODWYKONAWCÓW	40
XI.	INFORMACJE O PRODUKCIE.....	40
XII.	POSTANOWIENIA RÓŻNE.....	40
1.	Prawa do odstąpienia od umowy.....	40
2.	Ochrona danych	40
3.	Język	40
XIII.	PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA	40
1.	Miejsce wykonania:.....	40
2.	Właściwość sądowa:.....	40
3.	Obowiązujące prawo:.....	40
XIV.	ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWĄ I WEEE.....	40

SPIS RYSUNKÓW

Rysunek 1.1	Typowa tabliczka znamionowa.....	5
Rysunek 3.1	Elementy płytki sterującej.....	10
Rysunek 4.1	Wyrównywanie automatu sprzedającego.....	18
Rysunek 5.1	Taca na cewki.....	20
Rysunek 5.2	Taca przenośnikowa.....	21
Rysunek 6.1	Interfejs buta.....	26
Rysunek 8.1	Ładowanie oprogramowania sterującego.....	30
Rysunek 8.2	Przewód zasilający i gniazdo zabezpieczające.....	32
Rysunek 9.1	SCHEMAT POŁĄCZEŃ, CERTYFIKATY.....	33–36

INFO-LINIA POMOCY TECHNICZNEJ

  +36 70 362 5452

 +36 20 972 9879

INFORMACJA O PUBLIKACJI

Naszym celem jest zapewnienie klientom aktualnej dokumentacji; niniejsza instrukcja może jednak nie zawierać wszystkich aktualizacji i może ulec zmianie bez uprzedzenia. Wszelkie prośby lub uwagi prosimy kierować do naszego Działu Serwisu.

KODY MENU

Kod menu podstawowego: 888888

Kod menu rozszerzonego: 125808521

1.0 WPROWADZENIE

Gratulujemy wyboru automatu OPROO PRO. Wszystkie modele OPROO PRO to wielofunkcyjne automaty o dużej pojemności. Model ten został zaprojektowany, przetestowany i wyprodukowany z myślą o wieloletniej, niezawodnej i niewymagającej częstej konserwacji eksploatacji w pomieszczeniach zamkniętych. Jego funkcje i elastyczna konfiguracja produktów to tylko niektóre z wielu wbudowanych funkcji każdego automatu OPROO PRO.

1.1 SYSTEM CZUJNIKÓW

System indukcyjny naszego automatu to opatentowany system indukcji sprzedaży, który może bezpośrednio wykrywać produkt w momencie jego upadku. Nad otworem odbiorczym znajduje się płaszczyzna detekcji na podczerwień, dzięki której system może wykryć, czy produkt wpadł do otworu odbiorczego. Dzięki tej technologii automat „wie”, czy klient otrzymał produkt. Ten system indukcyjny ma kilka istotnych zalet:

Gwarantowana dostawa

Jeśli produkt zawiesi się podczas sprzedaży, spiralę można obrócić o dodatkowy 1/4 obrotu, aby spróbować dostarczyć produkt. Nie ma potrzeby uderzania ani potrząsania automatem, aby wydobyć produkt, który nie spadł.

Natychmiastowy zwrot pieniędzy

Jeśli klient nie otrzyma produktu, może uzyskać pełny zwrot pieniędzy, naciskając przycisk zwrotu monet, lub wybrać inny produkt. Koniec z prośbami o zwrot pieniędzy!

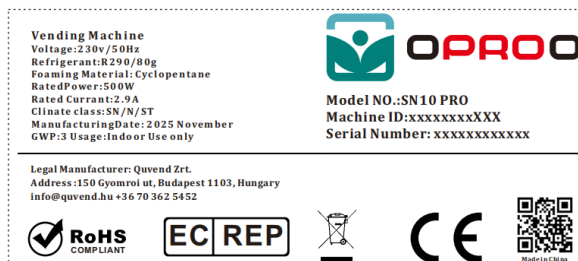
Dodatkowe korzyści:

System indukcyjny posiada funkcję regulacji, dzięki czemu czułość czujnika można dostosować do różnych warunków otoczenia.

Wyłączenie lub zablokowanie czujnika uniemożliwi wandalom otrzymanie darmowego produktu. Czujnik może obejść zablokowane lub niesprawne czujniki i nadal realizować transakcję. Otwarcie szklanych drzwiczek automatu spowoduje tworzenie się kondensacji wewnątrz, ale sytuacja ta ustabilizuje się po kilku minutach od zamknięcia drzwiczek i nie wpłynie na działanie czujnika.

1.2 IDENTYFIKACJA MODELU

W przypadku zgłaszania zapotrzebowania na serwis, części zamienne lub pomoc techniczną prosimy o skopiowanie informacji zawartych na tabliczce z numerem seryjnym automatu (patrz rysunek 1.1). Znajduje się ona w lewym dolnym rogu tylnej części automatu. Informacje zawarte na tej tabliczce są niezbędne do określenia, jakie części, zestawy lub czynności konserwacyjne należy zastosować w konkretnym modelu.



Rysunek 1.1 Typowa tabliczka z numerem seryjnym

Jest to 10-pozycyjny model z wbudowanym systemem chłodzenia i bocznymi drzwiami, który jest również standardowym modelem firmy.

1.3 OGÓLNE PARAMETRY TECHNICZNE

Warunki pracy

Produkt nadaje się do użytku na wysokości poniżej 2000 metrów; temperatura otoczenia powinna mieścić się w zakresie od -10 °C do 40 °C, a urządzenie można umieścić zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz. W przypadku umieszczenia na zewnątrz automat nie powinien znajdować się w miejscu, gdzie może być narażony na działanie strumienia wody lub deszczu.

Projekty związane z instalacjami elektrycznymi

Napięcie znamionowe: 110 V–240 V
Prąd w trybie czuwania: 1,190 A
Moc w trybie czuwania: 76,16 W
Moc znamionowa: 635,7 W ± 10%

Projekty związane z chłodnictwem

Czynnik chłodniczy: R290, 220 g
Temperatura chłodzenia: 2–25 °C

Mechanizmy monetowe i weryfikatory banknotów

Automaty OPROO PRO będą obsługiwać wszystkie mechanizmy monetowe typu Multi-Drop Bus (MDB), weryfikatory banknotów oraz czytniki kart. W stosownych przypadkach będą one również obsługiwać mechanizm wymiany monet „Executive Mechanism”.

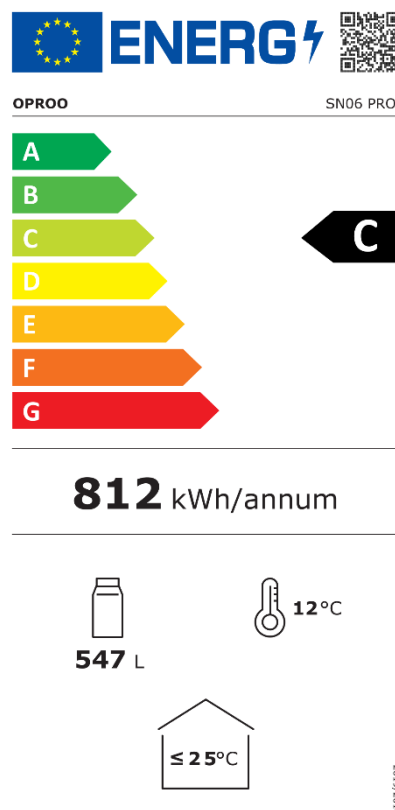
1.4 KONFIGURACJE PREZENTERÓW

Przykład: modele 10A w typowej konfiguracji

Posiada 6 poziomów i 10 kolumn. Liczba

na zdjęciu oznacza odstęp między sprężynami (liczbę produktów, które można umieścić).

Jest to standardowa konfiguracja; klienci mogą dostosować liczbę i rozmiar elementów zgodnie ze swoimi potrzebami



Przykład: typowa etykieta energetyczna

Pojemność/ Szczelina (szt.)		Pojemność/ Slot (szt.)		Pojemność/ gniazdo (szt.)		Pojemność/ gniazdo (szt.)		Pojemność/ gniazdo (szt.)	
8L	8R	8L	8R	8L	8R	5L	5R	5L	5R
16L	16R	16L	16R	16L	16R	16L	16R	16L	16R
12L	12R	12L	12R	12L	12R	16L	16R	16L	16R
6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R
6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R	6L	6R
8L	8R	8L	8R	8L	8R	8L	8R	8L	8R

Przykład: modele 10A w typowej konfiguracji

2.0 BEZPIECZEŃSTWO

2.1 ZOBOWIĄZANIE DO ZAPEWNIANIA BEZPIECZEŃSTWA

OPROO PRO zobowiązuje się do projektowania i produkcji bezpiecznych produktów. Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń elektrycznych lub mechanicznych, istnieją pewne potencjalne zagrożenia. Celem zautomatyzowanego systemu sprzedaży jest przypomnienie personelowi, który będzie naprawiał nasze urządzenia, o konieczności zwracania uwagi na te potencjalne zagrożenia poprzez niniejszą instrukcję oraz szkolenia techników serwisowych, a także przedstawienie podstawowych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa.

Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci, należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami zawartymi w niniejszej instrukcji i stosować się do nich. Należy podkreślić, że ostrzeżenia te nie są wyczerpujące. System automatycznej sprzedaży nie jest w stanie przewidzieć wszystkich możliwych metod serwisowania, ani wszystkich potencjalnych zagrożeń bezpieczeństwa, które mogą wynikać z tych czynności. Dlatego zawsze zalecamy zachowanie ostrożności w związku z zagrożeniami, takimi jak porażenie prądem, zakleszczenie mechaniczne oraz przewrócenie się automatu podczas przemieszczania.

System automatycznej sprzedaży zdecydowanie zaleca, aby cały personel serwisowy lub organizacje serwisowe zobowiązały się do przestrzegania zasad bezpieczeństwa. Tylko personel, który został odpowiednio przeszkolony w zakresie serwisowania automatów sprzedających, powinien podejmować się napraw elementów wewnętrznych automatu. Gdy automat sprzedający opuści naszą fabrykę, system

automatycznej sprzedaży nie ma nad nim kontroli.

Utrzymanie automatu w stanie zapewniającym bezpieczeństwo leży wyłącznie w gestii właściciela.

2.2 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Poniżej wymieniono środki ostrożności i zasady bezpiecznej eksploatacji, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń wynikających z wybranych zagrożeń. Lista ta nie może obejmować wszystkich zagrożeń, dlatego

pamiętaj, aby

++ BEZPIECZEŃSTWO PRZED WSZYSTKIM! ++

Kontakt z wysokim napięciem

Każdy automat sprzedający jest zaprojektowany do pracy przy określonym napięciu; w zależności od kraju/regionu może to być napięcie jednofazowe 110 V AC 60 Hz lub 220–240 V AC 50–60 Hz. Napięcie jest podane na tabliczce z numerem seryjnym (patrz sekcja 1.2 Identyfikacja modelu). Obszar wysokiego napięcia obejmuje panele elektryczne, agregaty chłodnicze i wentylatory. Należy pamiętać, że kontakt z przewodami wysokiego napięcia może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

1. Przed podłączeniem automatu do gniazdka należy zawsze sprawdzić, czy napięcie, polaryzacja i uziemienie są prawidłowe
2. Przed rozpoczęciem serwisowania zawsze należy odłączyć zasilanie automatu. Jeśli serwisowanie musi być przeprowadzone przy włączonym zasilaniu, należy zezwolić na to wyłącznie w pełni przeszkolonym

- technikom serwisowym.
3. Zawsze należy dbać o to, by połączenia elektryczne były suche. Nie należy umieszczać automatu w stojącej wodzie ani w jej pobliżu
 4. Nigdy nie należy używać zużytego lub uszkodzonego przewodu zasilającego

Uziemienie

Niektóre elementy elektryczne posiadają żółto-zielony przewód uziemiający podłączony do punktu uziemienia automatu. Jeśli konieczne jest odłączenie przewodu uziemiającego podczas konserwacji, należy zwrócić uwagę na sposób jego podłączenia, w tym na położenie ewentualnych uszczelek. Po zakończeniu naprawy należy upewnić się, że przewody i uszczelki zostały całkowicie zamontowane tak, jak były wcześniej. Należy pamiętać, że automat może działać normalnie bez przewodu uziemiającego, jednak nieuziemione elementy mogą stwarzać ryzyko porażenia prądem.

1. Przed podłączeniem do automatu należy zawsze sprawdzić, czy gniazdko jest prawidłowo uziemione.
2. Po naprawie należy koniecznie ponownie podłączyć przewód uziemiający.

Ruch sprężyny i zakleszczenie

Zasilane silniki automatu mogą obracać sprężynę z dużym momentem obrotowym, stwarzając potencjalne ryzyko uwięzienia. Ponadto obracające się śruby mogą wyrzucać narzędzia lub inne przedmioty pozostawione na tacach. Sprężyna, która się zakleszczyła lub utknęła, może gromadzić energię podczas zacięcia, co może spowodować jej nagłe skrócenie lub wyskoczenie na zewnątrz, nawet jeśli zasilanie jest odłączone. Podczas uwalniania zakleszczonych sprężyn należy używać rękawic i zachować ostrożność.

1. Przed przystąpieniem do

- serwisowania silnika automatu należy odłączyć zasilacz lub płytkę sterującą od źródła zasilania.
2. Podczas ładowania produktu należy sprawdzić, czy jest on odpowiedni, aby uniknąć zacięcia.
 3. Przed zwolnieniem zablokowanej lub zakleszczonych sprężyny należy ją najpierw unieruchomić.
 4. Podczas serwisowania automatu należy zawsze nosić rękawice ochronne i okulary ochronne.
 5. Przez cały czas trzymaj ręce, włosy, luźną odzież i narzędzia z dala od ruchomych części.

Przewrócenie automatu

Ciężar pustego automatu wynosi ponad 300 kg. Spadający automat może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Należy zawsze zachować ostrożność, aby uniknąć upadku lub przewrócenia automatu.

1. Nigdy nie kołysz ani nie przechył automatu. Aby zapewnić bezpieczną pracę, musi on być utrzymywany w pozycji po niej.
2. Nigdy nie należy ustawiać automatu w pozycji nachylonej, np. na rampie lub w sytuacji, gdy nie wszystkie nóżki stoją na tej samej poziomej powierzchni
3. Nie należy umieszczać automatu w środowisku ruchomym, na przykład na statku, jeśli nie jest on odpowiednio zamocowany
4. Nie należy umieszczać automatu w miejscu, gdzie może zostać potrącony przez pojazd
5. Nie należy transportować automatów, które nie są bezpieczne, ani pojemników, w których nadal znajdują się produkty
6. Nie należy próbować podnosić ani przenosić automatu ręcznie. Należy zawsze używać sprzętu o odpowiedniej nośności. Należy pamiętać, że podana w specyfikacji waga dotyczy pustego automatu

Inne niewłaściwe warunki

Niewłaściwe użytkowanie lub obsługa automatu może spowodować niebezpieczne sytuacje.

OSTRZEŻENIE : Nie należy korzystać z wewnętrznych elementów elektrycznych automatu, chyba że zaleci to firma OPROO PRO

1. Zawsze należy ponownie zamontować wszystkie części wyjęte podczas konserwacji w ich pierwotnych położeniach
2. Nie wprowadzaj nieautoryzowanych zmian w żadnej części automatu
3. Zawsze wymieniaj zużyte, uszkodzone lub nieodpowiednie elementy
4. Nie należy używać nieautoryzowanych części ani wykorzystywać części do celów innych niż przeznaczenie

2.3 NORMY BADAWCZE

- Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE (MD)
- Dyrektywa 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia (LVD)
- Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE oraz zmiana (UE) 2015/863
- Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)
- Dyrektywa 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu oraz rozporządzenie (UE) 2019/2024
- Rozporządzenie (UE) 2017/1369 oraz rozporządzenie delegowane (UE) 2019/2018 (etykietowanie energetyczne)

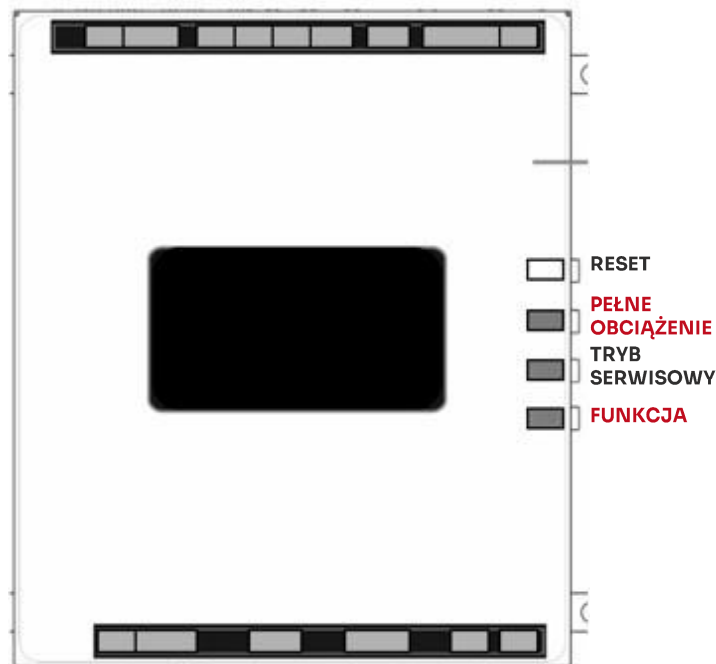
3.0 SYSTEMY I ELEMENTY AUTOMATÓW SPRZEDAŻOWYCH

3.1 DZIAŁANIE AUTOMATU

1. System sprzedaży składa się z czujnika głównego oraz układu sterującego. Czujniki główne są zamontowane na przeciwległych końcach zbiornika, a między nimi przepływa promieniowanie podczerwone.
2. Po dokonaniu wyboru silnik wydającego zaczyna pracować. Jeśli po kilku sekundach produkt nie wpadnie do zbiornika (lub silnik powróci do pozycji wyjściowej), silnik zostanie zatrzymany, środki pozostaną na koncie, a klient zostanie przekierowany do tego wyboru z komunikatem „sprzedaż wstrzymana”. Klient może wybrać produkty z innych opcji.
3. Gdy sterownik wykryje zmianę natężenia światła podczas cyklu wydawania, rozpoznaje, że produkt przedostał się przez wiązkę światła do leja. Sterownik zatrzymuje silnik wydający (lub powraca do pozycji wyjściowej) i odejmuje kwotę z konta.
4. Podczas serwisowania automatu przy otwartych drzwiach soczewka ochronna czujników może ulec zaparowaniu, szczególnie w gorących lub wilgotnych miejscach. W takich przypadkach automat nie będzie wydawał produktów, dopóki zaparowanie nie ustąpi, co zwykle następuje w ciągu minuty po zamknięciu drzwi.

3.2 PŁYTKA STERUJĄCA

Płytką sterującą kontroluje i monitoruje automat, moduły MDB oraz systemy DEX. Płytką sterującą znajduje się z tyłu otwartych drzwi automatu, za małym ekranem.



Rysunek 3.1 Elementy płyty sterującej

Aktualizacja oprogramowania

Oprogramowanie można zaktualizować za pomocą pamięci USB. Pamięci USB są dostępne w sklepach z artykułami biurowymi lub w Internecie. Maksymalna pojemność to 16 GB, a format pamięci musi być FT32.

Przełącznik trybu

Naciśnięcie przycisku trybu serwisowego (patrz rysunek 3.1) pozwala użytkownikowi przejść do trybu serwisowego sterownika w celu zmiany ustawień, uzyskania dostępu do danych dotyczących sprzedaży oraz sprawdzenia kodów błędów w celu usunięcia usterek. Dane są wyświetlane na przednim panelu wyświetlacza i wprowadzane za pomocą przedniego panelu wyboru. Należy naciskać przycisk „Exit” na klawiaturze, aż do powrotu do trybu sprzedaży.

Gniazdo DEX (jeśli jest w wersji niestandardowej)

Gniazdo DEX jest przeznaczone do współpracy z urządzeniami zewnętrznymi,

takimi jak urządzenia innych producentów, umożliwiającymi gromadzenie danych (dotyczących metod płatności).

3.3 SPRZEDAŻ

Czujnik główny

Czujnik

Główny czujnik znajduje się po prawej stronie zbiornika, patrząc od tyłu drzwi. Czujnik, umieszczony w obudowie ochronnej, odbiera światło z czujnika pomocniczego. Zawiera on obwody służące do wysyłania sygnału do płyty sterującej. Gdy produkt przechodzi przez wiązkę światła, powoduje to zmianę, która jest interpretowana przez układ sterujący jako pomyślna transakcja sprzedaży. Płytkę czujnika głównego zawiera również obwody połączone z płytą sterującą. Podczas serwisowania płytki głównej należy uważać na nadajniki i obwody, ponieważ mogą one ulec uszkodzeniu w wyniku nieostrożnego obchodzenia się z urządzeniem.

3.4 DRZWI

Umiejscowienie walidatora banknotów i czytnika kart debetowych

Istnieją dwa miejsca, w których można zamontować walidatory banknotów i/lub czytniki kart debetowych.

Miejsce montażu wymiennika

Wymiennik jest zainstalowany w drzwiach poniżej zsypu monet. Uchwyt przełącznika pasuje do otworów na klucz z tyłu wymiennika.

Skrzynka na monety

Skrzynka na monety znajduje się poniżej urządzenia do wymiany, za oddzielnymi drzwiczkami, i służy do przechowywania nadmiaru monet, gdy urządzenie jest pełne. Wyjmuje się ją, lekko przechylając i podnosząc.

Przełącznik drzwi

Przełącznik drzwiowy jest zamontowany po lewej stronie, pośrodku drzwi; nie ma on żadnych funkcji sterujących.

Wyświetlacz

Wyświetlacz znajduje się z przodu drzwiczek. Służy jako interfejs do obsługi i programowania urządzenia. W trybie serwisowym wyświetla aktywną funkcję i wartości parametrów. W trybie sprzedaży może wyświetlać wprowadzony wybór, cenę wybranego produktu oraz zgromadzony kredyt.

Liczba wyświetlana w lewym górnym rogu oznacza temperaturę, a ikona sygnału wyświetlana w prawym górnym rogu wskazuje siłę sygnału karty SIM.

Klawiatura

Klawiatura znajduje się poniżej wyświetlacza, z przodu drzwi. Wybór produktu dokonywany jest poprzez wprowadzenie kombinacji cyfr odpowiadającej położeniu produktu w automacie. Klawiatura służy również do wprowadzania danych podczas obsługi i serwisowania automatu.

Przełącznik zwrotu monet

Przełącznik zwrotu monet znajduje się obok szczeliny na monety. Przełączenie przełącznika zwrotu monet spowoduje zwolnienie pociętych lub nieregularnych monet, które nie zostały zaakceptowane przez moduł wymiany monet. Jeśli automat nie zrealizuje wybranej opcji, naciśnięcie przycisku „Change” spowoduje zwrot pełnego salda. Jeśli opcja „Force Vend” jest wyłączona, może również zwrócić pełne saldo przed dokonaniem wyboru. Jeśli opcja „Bill Changer” jest włączona, przełącznik zwrotu monet zwróci resztę za banknoty włożone do czytnika banknotów.

Opcje oświetlenia

Kilka opcji czasowych oświetlenia, w zależności od modelu i rozmiaru automatu, pojedyncze lub podwójne lampy LED.

3.5 SZYNY TAC

Szyny znajdują się wewnątrz obudowy i służą do podtrzymywania tac. Szyny można regulować w górę i w dół w krokach co 20 centymetrów

3.6 TACE

Informacje na temat opcjonalnych akcesoriów do tac znajdują się w sekcjach 5 i 11.

W tym automacie można stosować dwa rodzaje silników. Konfiguracja automatu będzie się różnić w zależności od tego, czy zastosowano wyłącznie jeden rodzaj silników, czy też są one mieszane. Oprogramowanie działa najskuteczniej, gdy wszystkie silniki są przystosowane do powrotu do pozycji wyjściowej, ale muszą być one tego samego typu w obrębie tej samej tacy.

Silniki wysuwające są zatrzymywane w otworach montażowych z tyłu każdej tacy. Silnik jest zasilany napięciem 24 V DC poprzez wiązkę przewodów podłączoną do płyty sterującej.

Silniki OPROO PRO Vend

W przypadku zastosowania silnika z podwójną sprężyną należy go wymienić na silnik pojedynczy i użyć tych samych ślimaków.

W trybie serwisowym należy użyć funkcji „Tray Setup” (Konfiguracja tacy), aby połączyć silniki w każdej kolumnie, co spowoduje, że będą się obracać z tą samą prędkością.

Połączone silniki zawsze zatrzymują się w pozycji wyjściowej.

Uwaga: W dowolnym trybie pracy można ręcznie wyregulować pozycję wyjściową ślimaków.

Pociągnąć do przodu. Płyta podtrzymująca tacę na butelki jest przymocowana za pomocą śruby.

3.7 Szafka elektryczna

Skrzynka elektryczna (zasilająca) znajduje się za drzwiami. Znajduje się na dolnej półce

maszyny.

Wyłącznik zasilania

Wyłącznik zasilania znajduje się pośrodku skrzynki i jest koloru niebieskiego. Służy on do odłączenia zasilania 110 V AC/220 V AC od urządzenia.

Nad nim znajduje się czerwony wyłącznik zasilania regulatora temperatury.

Zasilanie należy wyłączyć podczas podłączania lub odłączania urządzeń MDB, podczas serwisowania płytki sterującej oraz przed podłączeniem lub odłączeniem jakiegokolwiek wiązki przewodów od płytki sterującej lub czujników.

Transformator

Transformator obniża napięcie wejściowe do 24 V AC dla płytki sterującej, oświetlenia i ogrzewania szyby.

Filtr RFI

Filtr usuwa zakłócenia elektryczne z zasilania dostarczanego do transformatora 24 V AC, aby zapobiec zakłóceniom w działaniu płytki sterującej i oprogramowania.

Sprężyny

Dostępne są dziesiątki rozmiarów sprężyn. W każdym rozmiarze dostępnych jest kilka rozstawów, które określa się poprzez zliczenie liczby otworów w sprężynie (potwierdzenie przy składaniu zamówienia).

Przegrody

Przegrody oddzielają kolumny produktów na tacy. W tacach na przekąski 2 poziome szczeliny w przegrodzie umożliwiają montaż popychacza cukierków. Aby wyjąć przegrodę, należy ją przesunąć do tyłu i podnieść. Aby ją zamontować, należy wsunąć tylny występ w wybraną szczelinę, przesunąć do tyłu, a następnie w dół. Należy upewnić się, że występy blokujące są prawidłowo zamocowane.

Przełącznik

Przełączniki AMS wykorzystują sygnał 24 VDC z płyty sterującej do zamknięcia przełącznika i zasilania agregatu chłodniczego lub innych akcesoriów.

W dolnej części muszą być osadzone w odpowiednich gniazdach, a płytka sterująca musi zamknąć przełącznik i dostarczyć zasilanie do agregatu chłodniczego lub innych akcesoriów.

Wiązka przewodów rozdzielających zasilanie

Wiązka przewodów rozdzielających zasilanie

rozdziela doprowadzane zasilanie na poszczególne przewody zasilające elementy wysokonapięciowe.

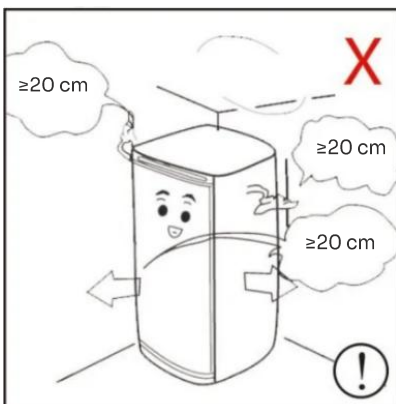
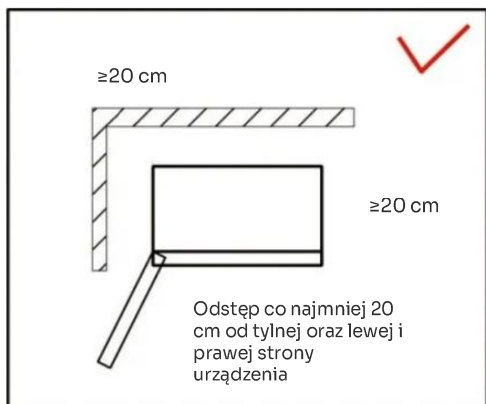
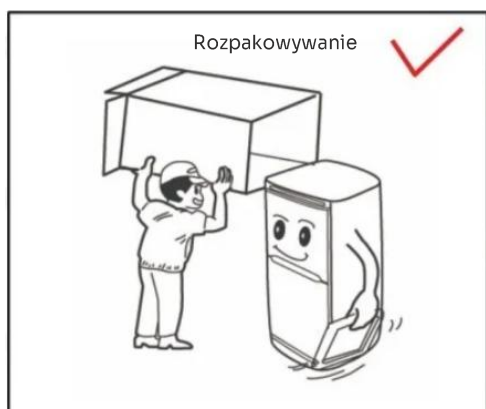
Mocowanie uziemienia

Uziemienie elektryczne automatu sprzedającego realizuje się za pomocą kołków lub śrub uziemiających umieszczonych w dolnej części tylnej ścianki urządzenia. Przewód uziemiający oraz poszczególne przewody uziemiające pochodzące z elementów wysokonapięciowych są podłączone w skrzynce zasilającej i należy je zawsze wymieniać po zakończeniu serwisu lub naprawy. PRZYGOTOWANIE I INSTALACJA AUTOMATU SPRZEDAŻOWEGO

4.0 PRZYGOTOWANIE I INSTALACJA AUTOMATU SPRZEDAŻOWEGO

4.1 INSTRUKCJA INSTALACJI – PIERWSZE KROKI

1. Po otrzymaniu automatu należy najpierw sprawdzić, czy opakowanie jest w dobrym stanie. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń prosimy skonsultować się z działem logistyki i skontaktować się bezpośrednio z naszą firmą.
2. Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy opakowania, takie jak deski drewniane, folia ochronna, pianka i opaski zaciskowe.
3. Ustaw automat w miejscu przeznaczonym do eksploatacji; musi to być miejsce suche, dobrze wentylowane, z dala od źródeł ciepła, chronione przed deszczem, niska temperatura, rozpryskami wody, na twardym i stabilnym podłożu, 20 cm nad ścianą.
4. Po ustawieniu urządzenia należy odczekać co najmniej 30 minut, a następnie włączyć zasilanie, aby zapewnić jego prawidłowe działanie. Aby włączyć chłodzenie, należy odczekać 4–5 godzin od uruchomienia urządzenia; w przeciwnym razie może to wpłynąć na pracę sprężarki.



Musi być uziemiony!



ALARM

Zasilanie automatu musi być uziemione! Nie wolno używać nieuziemionego automatu! W przeciwnym razie istnieje poważne zagrożenie bezpieczeństwa!

Konfiguracja automatu została podzielona na trzy etapy. Krok 4.1 polega na sprawdzeniu zasilania i odpowiedniości lokalizacji. Krok 4.2 obejmuje przygotowania wykonywane w sklepie. Krok 4.3 jest realizowany na miejscu, gdzie ma zostać ustawiony automat.

4.2 SPRAWDZANIE ZASILANIA W GNIAZDKU

NIGDY NIE UŻYWAJ PRZEDŁUŻACZA Z AUTOMATEM.

Sprawdzanie gniazdka (poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą)

Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, aby sprawdzić, czy gniazdko ma prawidłową polaryzację, napięcie i uziemienie. Sprawdź tabliczkę z numerem seryjnym z boku drzwiczek, aby upewnić się, że automat jest przystosowany do napięcia w gniazdku.

Wymagania dotyczące instalacji elektrycznej w celu zapewnienia zgodności z normą CE

Poniższe wymagania dotyczą wyłącznie modeli wyposażonych w sprężarki o mocy ½ HP i posiadających znak CE na tabliczce znamionowej. Jeśli wymagania te dotyczą Twojego automatu, z tyłu urządzenia, w pobliżu przewodu zasilającego, znajdziesz naklejkę o podobnej treści.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO W CELU ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI Z NORMĄ CE:

NINIEJSZE URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU W OBIEKTACH POSIADAJĄCYCH PRĄD ZASILANIA O PRZEPUSTOWOŚCI CO NAJMNIEJ 100 A NA FAZĘ, POCHODZĄCY Z SIECI ROZDZIELCZEJ O NOMINALNYM NAPIĘCIU 400/230 V. UŻYTKOWNIK POWINIEN, W RAZIE POTRZEBY W POROZUMIENIU Z DOSTAWCĄ ENERGII, UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PRĄD ZASILAJĄCY W PUNKCIE PRZYŁĄCZENIA JEST WYSTARCZAJĄCY DLA TEGO URZĄDZENIA.

4.3 PRZYGOTOWANIE AUTOMATU SPRZEDAŻOWEGO

Kontrola uszkodzeń przed podpisaniem potwierdzenia odbioru od przewoźnika. Należy sprawdzić, czy na górze lub bokach automatu nie ma wgnieceń, wygiętych nóżek, pofalowanego szkła lub innych uszkodzeń na zewnątrz urządzenia. Należy sprawdzić wewnątrz pod kątem elementów, które mogły się poluzować, lub innych uszkodzeń.

Montaż i podłączanie weryfikatorów banknotów oraz czytników kart

Urządzenie OPROO PRO obsługuje dowolny zatwierdzony przez NAMA weryfikator banknotów lub czytnik kart typu Multi-Drop Bus (MDB). Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z dokumentacją producenta urządzenia.

1. Przed rozpoczęciem serwisowania należy zawsze odłączyć zasilanie od płyty sterującej.
2. Wewnątrz prawych drzwiczek montażowych znajdują się (2) metalowe płytki, z których każda jest przymocowana do zestawu (4) gwintowanych kołków montażowych, które odpowiadają otworom montażowym w weryfikatorze banknotów. Do montażu weryfikatora banknotów lub czytnika kart można użyć dowolnego zestawu kołków montażowych. Dolna pozycja montażowa jest zatwierdzona przez ADA dla konsumentów z niepełnosprawnościami.
3. Odkręć cztery nakrętki i wyjmij podkładkę dystansową, które mocują stalowy panel osłonowy. Zdejmij stalowy panel osłonowy.
4. Instrukcje dotyczące uzyskania dostępu do otworów montażowych w danym urządzeniu można znaleźć w dokumentacji producenta. Należy ustawić otwory montażowe nad kołkami gwintowanymi i ponownie zamontować nakrętki. Niektóre urządzenia mogą wymagać zastosowania podkładek dystansowych.
5. Podłącz wiązkę przewodów do wiązki

- MDB z płyty sterującej. Jeśli zainstalowano dwa urządzenia, podłącz drugie urządzenie do weryfikatora.
6. Jeśli wcześniej zainstalowano mechanizm monetowy, należy odłączyć go od wiązki przewodów MDB płyty sterującej i podłączyć do walidatora lub drugiego urządzenia, jeśli zostało zainstalowane.
 7. Ponownie podłącz zasilanie do płyty sterującej.

Montaż i podłączanie mechanizmu monetowego (wymiennik)

Urządzenie OPROO PRO obsługuje dowolny mechanizm monetowy typu Multi-Drop Bus (MDB) zatwierdzony przez NAMA. W niektórych modelach eksportowych obsługiwany jest mechanizm typu Mars Executive. Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z dokumentacją producenta mechanizmu monetowego.

1. Przed rozpoczęciem serwisowania należy zawsze odłączyć zasilanie od płyty sterującej.
2. Po wewnętrznej stronie prawych drzwiczek, poniżej rynny na monety, znajdują się (3) śruby, które odpowiadają otworom z tyłu mechanizmu wymiany monet. Nie regulować tych śrub.
3. Zainstaluj mechanizm, umieszczając duży okrągły otwór w dolnej części każdego rowka nad łbem śruby. Uważaj, aby nie przeszkadzały wiązki przewodów w tym obszarze. Gdy wszystkie okrągłe otwory znajdują się nad łbami śrub, opuść mechanizm, tak aby wąska część rowka zazębiła się z trzonkiem każdej śruby.
4. Dokręć śruby mocujące (zgodnie z instrukcją producenta).
5. Podłącz wiązkę przewodów do weryfikatora banknotów (jeśli dotyczy) lub do złącza MDB na płycie sterującej.
6. Wyregulować pomarańczową plastikową rynnę na monety zgodnie z potrzebami, tak aby wyrównać ją z mechanizmem wymiany.
7. Ponownie podłącz zasilanie do płyty

sterującej.

Testowanie silników

Silniki wydające MUSZĄ ZOSTAĆ PRZETESTOWANE po wprowadzeniu jakichkolwiek zmian w rozmieszczeniu, typie lub liczbie silników.

1. Naciśnij przełącznik trybu serwisowego na płycie sterującej (patrz rysunek 3.1).
2. Wprowadź 888888, aby przejść do interfejsu ustawień. Za pomocą klawisza 6 lub 8 przewiń menu do pozycji „Test wyboru”.
3. Wprowadź numer silnika, który chcesz przetestować. Silnik wykona ruch po okręgu i powróci do pozycji wyjściowej.
4. Należy obserwować wyświetlacz pod kątem brakujących silników, które powinny być podłączone. Automat nie będzie wydawał produktów z danej sprężyny, gdy silnik jest brakujący, zablokowany lub ma problemy z przełącznikiem pozycji wyjściowej.
5. Po przetestowaniu silników sprawdź, czy wszystkie spirale znajdują się w pozycji wyjściowej. Jeśli koniec sprężyny nie znajduje się we właściwym położeniu w kolumnie, wyciągnij go z silnika (w granicach siły sprężyny silnika), obróć, aż znajdzie się we właściwym położeniu, a następnie zwolnij sprężynę do silnika.

Test załadunku produktów

Przed ustawieniem automatu w miejscu przeznaczonym do eksploatacji warto ustalić rozmieszczenie produktów na tacach.

1. Należy usunąć tekturowe przekładki i opaski zabezpieczające tace.
2. Podczas konfigurowania automatu sprzedającego pod kątem danego produktu należy skorzystać z sekcji 5.3 dotyczącej regulacji pionowej tac oraz sekcji 5.4 dotyczącej konfiguracji kolumn tac.
3. Upewnij się, że produkt może swobodnie wsuwać się i wysuwać ze sprężyny. Jeśli produkt jest zbyt ciasno osadzony, może to spowodować zablokowanie sprężyny podczas wydawania. Umieść go w

- sprężynie o większym otworze.
4. Podobnie, jeśli produkt jest zbyt luźny w sprężynie, może nie zostać prawidłowo wydany. Należy użyć sprężyny o najmniejszym otworze, który pozwoli produktowi swobodnie się wsuwać i wysuwać (patrz sekcje 1.4 oraz 5.5–5.9).
 5. Upewnij się, że podczas wsuwania i wysuwania tac oraz podczas wydawania produktu istnieje odpowiedni przeswit między górnymi krawędziami opakowań a tacami znajdującymi się powyżej.
 6. Jest to również dobry moment na ustawienie pozycji końcowej sprężyny, aby upewnić się, że pierwszy produkt jest bezpiecznie utrzymywany w sprężynie. W tym celu należy wydać produkt z każdej kolumny. Sterownik zatrzymuje sprężynę w momencie, gdy czujnik wykryje produkt wpadający do leja. Pozycja końcowa sprężyny zostanie automatycznie ustawiona w prawidłowym położeniu podczas wydawania produktu (patrz 6.7.3 Silnik 7. Typ, aby zmienić działanie silnika).
 7. W razie potrzeby pozycję można ustawić ręcznie, wyciągając sprężynę z silnika, obracając ją, a następnie zwalniając, co spowoduje automatyczne powrót sprężyny do pozycji wyjściowej w silnik.

Montaż etykiet cenowych (montowane fabrycznie)

Po ustaleniu rozmieszczenia produktów należy zamontować etykiety cenowe. Etykiety są dostarczane w kopercie dołączonej do niniejszej instrukcji.

1. Wsuń dolną krawędź etykiety w dolny rowek profilu na przedniej części tacki.
2. Ostrożnie dociskaj etykietę, aż wygnie się na tyle, by zatrzasknąć się w górnym rowku profilu.

Ustawianie cen

Po umieszczeniu produktów i zamontowaniu etykiet cenowych należy ustawić ceny w

automacie.

1. Aby przejść do trybu serwisowego, naciśnij żółty przycisk na panelu sterowania (patrz rysunek 3.1, trzeci przycisk).
2. Za pomocą klawiszy 6 lub 8 przewiń menu do pozycji „PRICE SETTINGS” (Ustawienia cen).
3. Naciśnij Enter. Wybierz cenę opcji (jedną z trzech)
 - 3.1. Wybierz cenę za jedną sztukę
 - 3.2. Wybierz cenę za jedną tacę.
 - 3.3. Wybierz cenę dla całego automatu, która będzie obowiązywać dla każdego wyboru w automacie.
4. Wprowadź numer pozycji, dla której chcesz ustawić cenę (przykład: 12).
5. Naciśnij 1 i 2, aby edytować lub zmienić cenę.
6. Naciśnij ENTER, aby zapisać tę cenę.
7. Ustawione ceny zostaną zachowane przez automat nawet w przypadku awarii zasilania lub odłączenia urządzenia od sieci; jednakże ceny będą musiały zostać zresetowane w przypadku wymiany chipa programowego lub zmiany konfiguracji silników lub tac.
8. Za pomocą przycisków EXIT wyjdź z trybu serwisowego.

INSTALACJA NA MIEJSCU

Zdejmij płyty transportowe

1. Rozsuń deski transportowe, wkładając łom lub klin w szczeliny na obu końcach.
2. W razie potrzeby podnieś automat, aby usunąć rozdzielone deski, używając sprzętu o odpowiedniej nośności. Nie przechylaj automatu. Nie próbuj podnosić automatu za pomocą dwukołowego wózka ręcznego.

Umieszczenie automatu w miejscu przeznaczonym

1. Automat należy ustawić w odległości nie większej niż 5 stóp od wyznaczonego gniazdka elektrycznego. Gniazdko

- elektryczne powinno być dostępne po ustawieniu automatu, a otwór wentylacyjny z tyłu automatu musi być wolny od przeszkód.
2. W przypadku modeli chłodniczych należy zapewnić co najmniej 12 cali odstępu między ścianą a tylną częścią automatu, aby umożliwić cyrkulację powietrza.
 3. Upewnij się, że automat nie blokuje przejść ani wyjść.
 4. Nie należy ustawiać automatu w miejscu, w którym może zostać uderzony przez pojazdy.
 5. Należy pozostawić co najmniej 18 cali odstępu między ścianą a stroną z zawiasami automatu, aby zapobiec uderzaniu drzwi o ścianę podczas otwierania, lub zastosować ochronny zderzak ścienny. Drzwi muszą otwierać się na tyle szeroko, aby umożliwić wysunięcie tac.
 6. Automat został zaprojektowany zgodnie z wytycznymi ADA dla osób na wózkach inwalidzkich korzystających z podejścia równoległego (bok wózka przylegający do przedniej części automatu). Należy zapewnić wystarczającą przestrzeń, aby można było manewrować wózkiem inwalidzkim do tej pozycji przed automatem.

Wyrównanie automatu

Aby zapewnić bezpieczną pracę, automat musi być wypoziomowany.

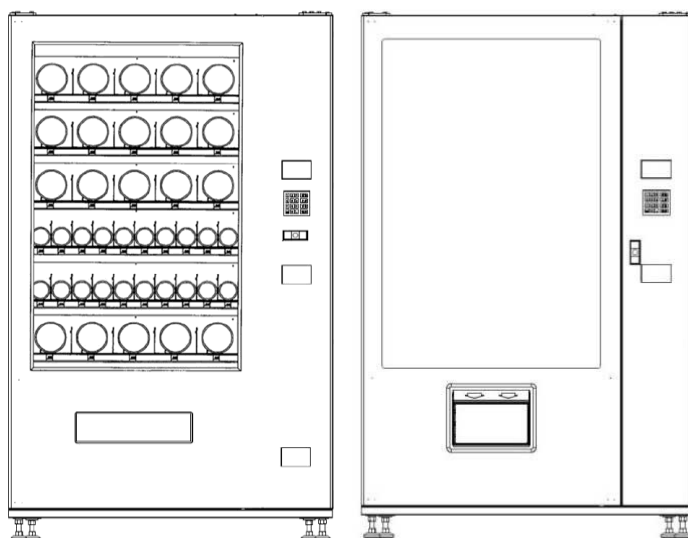
1. W dolnej części automatu znajdują się cztery (4) gwintowane nóżki poziomujące umieszczone w rogach obudowy. Przed rozpoczęciem upewnij się, że wszystkie cztery nóżki poziomujące są całkowicie wkręcone.
2. Przy zamkniętych i zablokowanych drzwiach sprawdź cztery główne nóżki i wyreguluj każdą z nich, która nie styka się z podłogą. Upewnij się, że śruba podtrzymująca pod drzwiami jest wciągnięta do końca i nie styka się w tym momencie z podłogą.
3. Przy zamkniętych i zablokowanych drzwiach sprawdź cztery główne nóżki i

wyreguluj każdą z nich, która nie styka się z podłogą. Upewnij się, że śruba podtrzymująca pod drzwiami jest całkowicie podniesiona i w tej chwili nie styka się z podłogą.

4. Powtórz dwa ostatnie kroki, aby wypoziomować automat od przodu do tyłu.
5. Po wypoziomowaniu automatu wyreguluj śrubę podtrzymującą pod drzwiami, aż dotknie podłogi.

WYMAGANE NARZĘDZIA:

klucz budowlany



Rysunek 4.1 Wyrównywanie automatu

UWAGA:

Należy nosić rękawice.

Krawędzie mogą być ostre!

**Podczas serwisowania automatu zawsze
noś okulary ochronne!**

4.2 ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AUTOMATÓW SPRZEDAŻOWYCH

1. Należy stosować zasilanie o parametrach co najmniej 220 V AC/50 Hz/10 A. Jeśli zakres wahań napięcia przekracza 200–240 V, może to spowodować awarię urządzenia.



2. Należy używać niezawodnego gniazdka z trzema otworami i uziemieniem, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem. Po zainstalowaniu automatu w miejscu przeznaczonym do użytkowania wtyczka powinna być łatwo dostępna.



3. Nie należy uszkadzać przewodu zasilającego.

a. Należy trzymać wtyczkę mocno (nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający) i wyciągać ją bezpośrednio z gniazdka.

b. Nie należy dopuścić, aby urządzenie uciskało przewód zasilający, ani nie należy na niego nadepnąć.

c. Podczas odsuwania urządzenia od ściany należy uważać, aby nie przygnieść ani nie uszkodzić przewodu zasilającego.

d. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub wtyczka jest zużyta, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa nie należy dalej używać urządzenia. Musi ono zostać wymienione przez specjalistę z firmy producenta, działu serwisowego lub podobnej jednostki.



4. Podczas czyszczenia, naprawy lub wymiany części automatu należy odłączyć przewód zasilający, aby zapobiec porażeniu prądem.



5. Surowo zabrania się samodzielnego demontażu i modyfikacji urządzenia. Konserwację urządzenia muszą przeprowadzać wyłącznie specjaliści.



6. Należy jedną ręką popchnąć drzwiczki otworu odbiorczego, a drugą ręką sięgnąć do skrzynki odbiorczej, aby wyjąć przesyłkę. Drzwiczki otworu odbiorczego są ciężkie. Należy uważać, aby nie przytrzasnąć rąk. Jeśli z urządzenia mają korzystać dzieci, konieczna jest pomoc osób dorosłych.



5.0 KONFIGURACJA I REGULACJA TAC

Tace dostarczane przez producenta charakteryzują się dużą elastycznością konfiguracji. W rzeczywistości na tacy można zastosować dowolną kombinację szerokich i wąskich kolumn. Przed zmianą konfiguracji palety należy zamówić potrzebne części, takie jak nowa sprężyna, przegroda lub dodatkowy silnik.

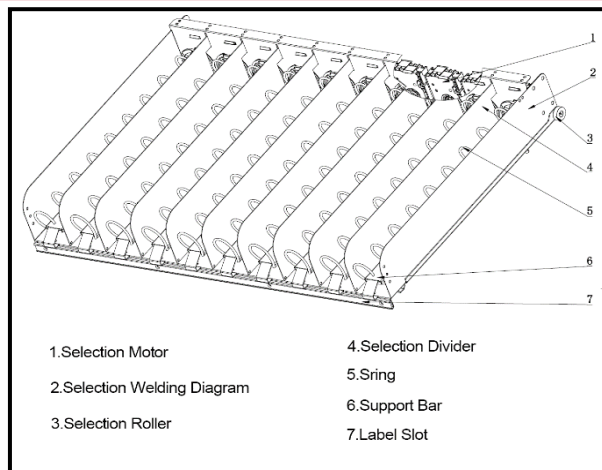
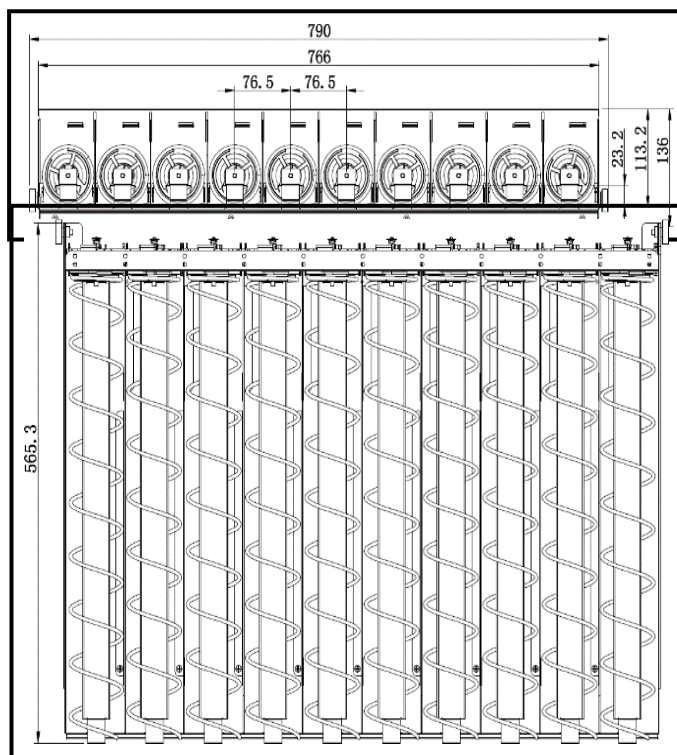
5.1 Montaż tacy

Podnieś tacę w pozycji poziomej, wyrównaj lewe i prawe koła pasowe z szynami ślizgowymi, a następnie wsuń koła pasowe w szyny ślizgowe, aż taca zostanie całkowicie wsunięta. Po lewej i prawej stronie przedniej części tacy znajdują się wypukłe elementy, które zapobiegają samoczynnemu wypadnięciu tacy. Na koniec podłącz kabel wyboru, a montaż jest zakończony.

5.2 Demontaż tacy

Najpierw odłącz kabel wyboru po prawej stronie, wyjmij tacę w pozycji poziomej i zakończ demontaż.

5.3 Taca na cewki



Rysunek 5.1 Taca na cewki

1. Wymiana przegrody

1. Aby wyjąć przegrody, najpierw odkręć śruby mocujące, a następnie podnieś ją od przodu – w ten sposób można wyjąć przegrody.
2. Aby ponownie zamontować element, należy wykonać czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

2. Wymiana sprężyny

1. Każda sprężyna posiada adapter, na którym jest osadzona. Aby wyjąć sprężynę z adaptera, należy najpierw pociągnąć ją prosto do przodu, obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjąć.
2. Aby ponownie zamontować, należy wykonać czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

3. Wymiana adaptera

1. Przytrzymaj dwa długie zatrzaski na adapterze, a następnie zdejmij go.
2. Aby ponownie zamontować, wykonaj czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

4. Wymiana silnika

1. Wsuń zatrzask z przodu silnika, następnie wyjmij silnik i odłącz przewód silnika.
2. Aby ponownie zamontować silnik, należy wykonać czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

5. Wymiana listwy nośnej

1. Poluzuj śrubę na przednim końcu drążka nośnego, a następnie wyjmij drążek nośny.
2. Aby ponownie zamontować, wykonaj czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

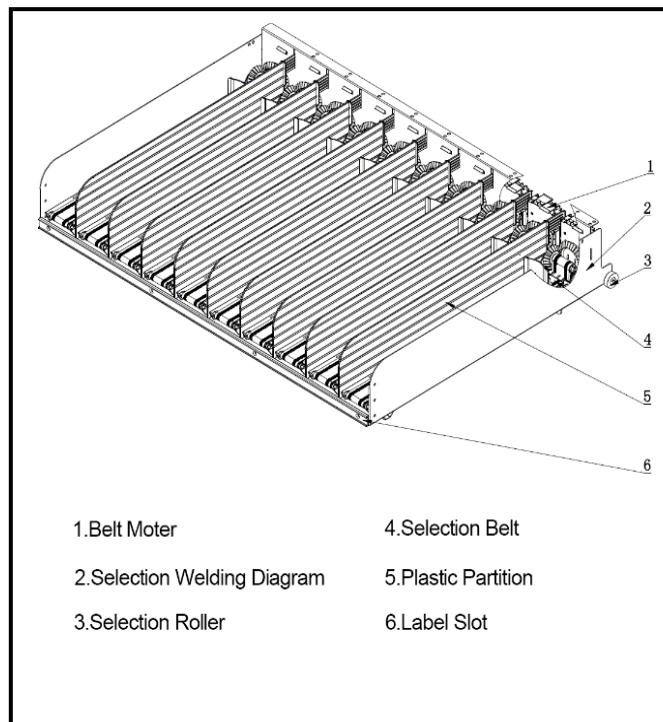
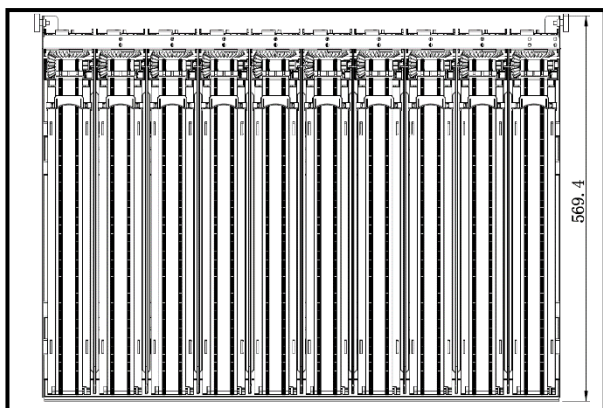
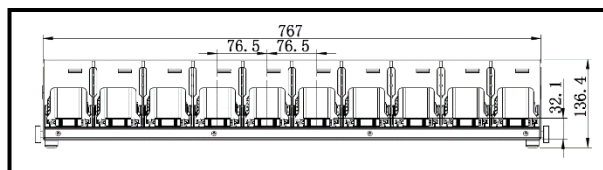
5.4 Ustawienie produktu

1. Bez drążka podtrzymującego: Przechyl produkt do tyłu i umieść go w szczeliny sprężyny.
2. Z prętem podtrzymującym: Produkt należy umieścić pionowo w szczeliny sprężyny.

5.5 Łączenie selekcji sprężynowych

Dwa sąsiadujące z sobą pojedyncze selektory sprężynowe można połączyć w selektor podwójny w celu umieszczenia większych towarów. Należy usunąć przegrodę między dwoma pojedynczymi selektorami i zastąpić prawą sprężynę prawą sprężyną (standardowo jest to lewa sprężyna), następnie zamontować silnik tyłem do przodu, a na koniec ustawić połączenie w menu. Selektory sprężynowe można łączyć wyłącznie w pary.

5.6 Taca przenośnika



Rysunek 5.2 Taca przenośnikowa

5.7 Różnica w stosunku do tacy na cewki

1. Sposób wymiany silnika, przegrody i adaptera jest podobny do tego w przypadku tacy cewkowej.
2. Wymiana taśmy: W dolnej części taśmy znajdują się 4 zaciski służące do jej zamocowania na tacy. Należy poluzować te 4 zaciski, aby wyjąć taśmę.
3. Umieszczanie produktu: Produkt umieszcza się pionowo na taśmie i musi on stabilnie leżeć na taśmie, w przeciwnym razie spadnie wraz z ruchem taśmy.
4. Łączenie pasów: Sposób postępowania jest taki sam jak w przypadku sprężyny, ale pasy można łączyć w grupy, przy czym można połączyć nie więcej niż 5 pasów, co pozwala na umieszczanie bardzo dużych produktów.

6.0 PROGRAMOWANIE USŁUG

6.1 “Service Model” / Tryb serwisowy

Naciśnij żółty przycisk trybu na panelu sterowania, aby przejść do trybu serwisowego (patrz rysunek 3.1). Dostępne są dwa menu: menu podstawowe, którego hasło to 888888, oraz menu rozszerzone, którego hasło to 125808521. Przyciski 2468 służą do poruszania się w dół, w lewo i w górę, a także do anulowania i potwierdzania.

6.2 “Basic Menu” / Menu podstawowe (888888)

6.2.1 “General Setting” / Ustawienia ogólne

1. **“Bill Change” / Wymiana banknotów** — test wymiany banknotów.
2. **“Price Setting” / Ustawienia cen** — ustawienie ceny pojedynczego wyboru, poszczególnych warstw lub całego automatu.
3. **“Inventory Setting” / Ustawienia zapasów** — ustaw zapasy dla pojedynczego wyboru, każdej warstwy lub całego automatu. Aby wyłączyć liczenie zapasów (ustawić nieskończony zapas), wprowadź: 255.
4. **“Selection Test” / Test pozycji** — sprawdź, czy silnik danej pozycji działa prawidłowo.
5. **“Light Control” / Sterowanie oświetleniem** — ustaw czas pracy oświetlenia; ustaw tylko dla urządzenia głównego.

6.2.2 “Payment System” / System płatności

1. **WeChat** — Włącz tę opcję, aby korzystać z funkcji WeChat.
2. **Alipay** — włącz tę opcję, aby korzystać z funkcji Alipay
3. **UnionPay/POS** — Aby podłączyć czytnik kart, należy włączyć tę opcję.
4. **“Bill” / Banknoty** — Ustaw tryb

przyjmowania pieniędzy w urządzeniu do obsługi banknotów, ustaw maksymalny nominal obsługiwanego banknotu oraz przetestuj wydawanie reszty.

5. **“Coin” / Monety** — sprawdź i ustaw liczbę monet, przetestuj wydawanie reszty w monetach.

6.2.3 “Selection Management” / Zarządzanie wyborem

1. **“Selection Numbers” / Numery wyboru** — wykrywanie numerów wyborów urządzenia.
2. **“Drop Sensor Detecting” / Wykrywanie czujnika upadku** — włączanie lub wyłączanie czujnika upadku.
3. **“Selection Configuration” / Konfiguracja opcji** — Sprawdź informacje o opcjach.
4. **“Selection Item ID” / ID pozycji wyboru** — powiązanie między wyborem a kodem produktu.
5. **“Selection Test” / Test wyboru** — test pojedynczego wyboru.
6. **“Selection Cycle Test” / Test cyklu selekcji** — automatyczne przetestowanie selekcji od pierwszej do ostatniej.
7. **“Belt Detecting Set” / Ustawienia wykrywania taśmy** — czas ruchu taśmy transportowej obejmuje czas oczekiwania i czas zatrzymania. Czas oczekiwania odnosi się do czasu ruchu taśmy przed wykryciem produktu (domyślnie 6000), a czas zatrzymania odnosi się do czasu ruchu taśmy po wykryciu produktu (domyślnie 0; jeśli dolna powierzchnia produktu jest duża, należy ustawić tę wartość).
8. **“Extra 1/4 turn setting” / Ustawienie dodatkowego 1/4 obrotu** — w przypadku zablokowania towaru silnik obraca się o więcej niż 1/4 obrotu.
9. **“Selection Capacity” / Wydajność selekcji** — należy ustawić wydajność selekcji dla pojedynczego produktu, każdej warstwy lub całej maszyny; wydajność musi być większa niż liczba jednostek w zapasie.

10. **“Jammed Motor Solution” / Rozwiązanie w przypadku zablokowania silnika** — po skonfigurowaniu opcji „zablokowanie podczas selekcji” można kontynuować zakupy.

6.2.4 **“Sales Statistics” / Statystyki sprzedaży**

1. **“Daily Sales” / Sprzedaż dzienna** — wyświetlanie danych dotyczących sprzedaży z danego dnia; naciśnij klawisze w lewo i w prawo, aby przełączać daty.
2. **“Monthly Sales” / Sprzedaż miesięczna** — wyświetlanie danych dotyczących sprzedaży w bieżącym miesiącu; naciśnij przyciski w lewo i w prawo, aby przełączać miesiące.
3. **“Yearly Sales” / Sprzedaż roczna** — wyświetla dane dotyczące sprzedaży w bieżącym roku; naciśnij przyciski w lewo i w prawo, aby przełączać lata.
4. **“Entire Machine Sales” / Sprzedaż z całego urządzenia** — wyświetla wszystkie zapisy transakcji, w tym łączną kwotę, łączną liczbę produktów oraz liczbę transakcji danego rodzaju płatności.
5. **“Selection Sales Message” / Komunikat o sprzedaży z wyboru** — wprowadź numer wyboru, aby wyświetlić dane dotyczące sprzedaży z jednego wyboru.
6. **“Clear Sales Message” / Komunikat „Wyczyść sprzedaż”** — wyczyść wszystkie zapisy sprzedaży.
7. **“Clear Security Code” / Wyczyść kod zabezpieczający** — ustaw hasło do kasowania zapisów.
8. **“Initial Remote System” / Inicjalizacja systemu zdalnego** — usuwa nieprawidłowe dane z płyty głównej.

6.2.5 **“System Setting” / Ustawienia systemu**

1. **“User Menu Password” / Hasło menu użytkownika** — ustaw hasło menu użytkownika.
2. **“System Time” / Czas systemowy** — ustawienie daty i godziny systemowej płyty głównej.

3. **“Volume Setting” / Ustawienia głośności** — ustaw poziom głośności komunikatów głosowych w zakresie od 0 do 200.
4. **“Temperature Controller Setting” / Ustawienia regulatora temperatury** — włączanie i wyłączanie regulatora temperatury, ustawianie trybu pracy regulatora (chłodzenie, ogrzewanie, stała temperatura) oraz ustawianie wartości temperatury.
5. **“Temperature Controller Status” / Stan regulatora temperatury** — sprawdź stan regulatora temperatury, np.: regulator temperatury działa prawidłowo, błąd połączenia z regulatorem temperatury, sprężarka odłączona itp.
6. **“Compressor Working Period” / Okres pracy sprężarki** — ustawienie okresu pracy sprężarki; można ustawić 3 okresy, np.: 10–16, co oznacza, że sprężarka jest włączona od 10:00 do 16:00, a w pozostałym czasie jest wyłączona.
7. **“Query Driver Board Information” / Sprawdzanie informacji o płycie sterującej** — jeśli urządzenie jest podłączone do innego urządzenia podrzędnego, można sprawdzić wersję oprogramowania płyty sterującej urządzenia podrzędnego.

6.2.6 **“Fault Diagnosis” / Diagnoza usterek**

1. **“Drop Sensor Test” / Test czujnika upadku** — Aby sprawdzić, czy czujnik upadku działa prawidłowo, dostępne są testy automatyczne i ręczne. Podczas testu ręcznego należy poruszyć czujnikiem ręką lub innym przedmiotem. Wynik testu uznaje się za prawidłowy, jeśli zarówno test automatyczny, jak i ręczny zakończą się powodzeniem.
2. **“Apply License” / Aktywacja licencji** — Gdy urządzenie wyświetla komunikat o zawieszeniu usługi, należy przejść do tego menu. Klient przekazuje nam losowy kod, a my przekazujemy klientowi kod weryfikacyjny. Po wprowadzeniu kodów należy nacisnąć przycisk potwierdzenia.
3. **“Bill Validator Diagnosis” / Diagnoza**

- weryfikatora banknotów – sprawdź, czy weryfikator banknotów działa prawidłowo i czy jest podłączony do płyty głównej.
4. **“Coin Mechanism Diagnosis” / Diagnoza mechanizmu monetowego** – sprawdź, czy mechanizm monetowy działa prawidłowo i czy jest podłączony do płyty głównej.
 5. **“VMC Error Clear” / Kasowanie błędu VMC** – kasuje komunikat o błędzie na płycie głównej.
 6. **“Clear Jammed Selection” / Kasowanie zablokowanego wyboru** – jeśli wystąpi błąd zablokowania przedmiotu w danym wyborze, zostanie on wyświetlony w tej opcji, a po skasowaniu wybór będzie działał normalnie.
 7. **“Clear Motor Error” / Kasowanie błędu silnika** – Czasami po zablokowaniu towaru silnik pracuje nieprawidłowo i dochodzi do awarii. Aby przywrócić normalne działanie, należy skasować informację o usterce w tym miejscu.
 8. **“Clear Extra Turn Error” / Wyczyść błąd dodatkowego obrotu** – Jeśli włączysz funkcję 1/4 obrotu w przypadku zacięcia, a następnie wystąpi błąd zacięcia, musisz go tutaj wyczyścić, w przeciwnym razie zmieni się położenie sprężyny, co wpłynie na wydawanie produktów.
 9. **“Selection Check” / Sprawdź wybór** – Sprawdź, czy wybór jest prawidłowy.
 10. **“Network Diagnosis” / Diagnoza sieci** – Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sieci oraz wartość sygnału sieciowego.

6.3 **“Super Menu” / Menu główne (125808521)**

6.3.1 **“Payment System” / System płatności**

1. **“Coin System Set” / Ustawienia systemu monetowego** – Wybierz odpowiedni system monetowy: monety lub monety z zasobnika. Zazwyczaj wybiera się opcję „coin”.

2. **“Export System Config” / Eksport konfiguracji systemu** – informacje konfiguracyjne tego urządzenia można wyeksportować na pamięć USB, np. ceny, informacje o opcjach wyboru itp.
3. **“Import System Config” / Import konfiguracji systemu** – po wyeksportowaniu konfiguracji z urządzenia na pamięć USB, włóż pamięć USB do innego urządzenia i zaimportuj ją, aby zsynchronizować konfigurację na urządzeniu.
4. **“Set Logo” / Ustaw logo** – Można wybrać, czy logo firmy ma być wyświetlane, czy nie.

6.3.2 **“Selection Management” / Zarządzanie wyborem**

1. **“Selection Mode” / Tryb podawania** — dostępne są trzy tryby: tryb spiralny, tryb taśmy przenośnikowej i tryb hakowy. Należy wybrać tryb, w którym urządzenie faktycznie pracuje.
2. **“Selection Capacity” / Pojemność selekcji** – Tak samo jak w punkcie 6.2.3.9
3. **“Motor AD” / AD silnika** — próg silnika, wartość krytyczna obrotów silnika; domyślnie 150.
4. **“Selection Coupling” / Sprzężenie selekcji** – Dwie lub więcej pojedynczych selekcji można sprzęgnąć, aby umożliwić umieszczanie dużych towarów. Najpierw wybierz pierwszą selekcję, którą chcesz sprzęgnąć, a następnie wybierz liczbę sprzężeń, np.: sprzężenie 011 i 012 – wpisz najpierw 011, a następnie 2, i gotowe.
5. **“Clear Selection Coupling” / Wyczyść sprzężenie selekcji** – usuwa sprzężenie wszystkich ustawień w maszynie.
6. **“Coupling Synchronization Time” / Czas synchronizacji sprzężenia** – Gdy wybory sprężynowe są sprzężone, dwa silniki wyborcze nie będą pracować synchronicznie i należy ustawić czas synchronizacji; wartość domyślna to 1200.
7. **“Set Motor Short Value” / Ustaw wartość zwarcia silnika** – Gdy silnik osiągnie określoną wartość, płyta główna

wyświetli komunikat o zwarcu silnika;
zakres wynosi 700–900, a wartość
domyślna to 820.

6.3.3 “System Setting” / Ustawienia systemowe

1. “Machine ID” / ID maszyny – kod maszyny; każda maszyna ma niezależny, 10-cyfrowy kod, który ustawia się w tym menu.
2. “Device Language” / Język urządzenia – można zmienić język menu; obsługiwane są języki chiński, angielski i niemiecki.
3. “User Menu Password” / Hasło do menu użytkownika – Tak samo jak w punkcie 6.2.5.1
4. “System Time” / Czas systemowy – tak samo jak w punkcie 6.2.5.2
5. “Delivery Door Close Time” / Czas zamknięcia drzwi dostawczych – Drzwi dostawcze maszyny z windą otwierają się i zamykają automatycznie; można ustawić odpowiedni czas na odebranie towaru; domyślna wartość to 60S.
6. “Connecting Upper Computer” / Podłączenie komputera nadrzędnego – Jeśli urządzenie jest podłączone do systemu Android, należy wybrać opcję „Tak” w tej pozycji; domyślną opcją jest „Nie”.
7. “Connecting Lift” / Podłączenie podnośnika – jeśli maszyna jest wyposażona w system podnoszący, należy wybrać opcję „Tak”; domyślnym ustawieniem jest „Nie”.
8. “Drop Sensor Frequency Adjustment” / Regulacja częstotliwości czujnika opadania – regulacja częstotliwości czujnika opadania, regulacja automatyczna, stosowana wyłącznie w maszynach z systemem podnoszenia.
9. “Drop Sensor Sensitivity” / Czułość czujnika opadania – regulacja czułości czujnika opadania; zakres wynosi 15–30; im niższa wartość, tym większa czułość; opcja ta jest dostępna wyłącznie w maszynach wyposażonych w system podnoszenia.

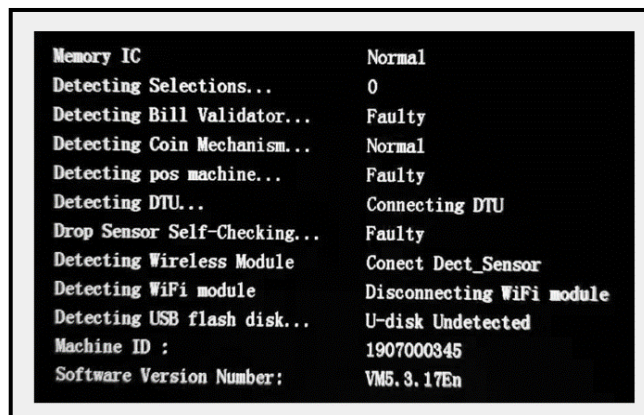
6.3.4 “Fault Diagnosis” / Diagnoza usterek

1. “Drop Sensor Test” / Test czujnika opadania – tak samo jak w punkcie 6.2.6.1
2. “Apply License” / Zastosuj licencję – tak samo jak w punkcie 6.2.6.2
3. “Bill Validator Diagnosis” / Diagnoza weryfikatora banknotów – tak samo jak w punkcie 6.2.6.3
4. “Coin Mechanism Diagnosis” / Diagnoza mechanizmu monetowego – tak samo jak w punkcie 6.2.6.4
5. “Clear Jammed Selection” / Usunięcie zablokowanego wyboru – tak samo jak w punkcie 6.2.6.6
6. “Clear Motor Error” / Kasowanie błędu silnika – tak samo jak w punkcie 6.2.6.7
7. “Clear Lift Error” / Kasowanie błędu podnoszenia – Wyświetlona zostanie liczba niepowodzeń podnoszenia. Podnoszenie nie może być używane więcej niż 3 razy, a błąd należy skasować w tym miejscu.
8. “Connecting Temperature Controller” / Podłączanie regulatora temperatury – Po podłączeniu regulatora temperatury do płyty głównej można ustawić temperaturę i parametry za pomocą menu. Ta opcja pozwala wybrać, czy regulator ma być podłączony, czy nie. Domyślnie jest to „tak”.
9. “Temperature Controller Parameter” / Parametry regulatora temperatury – Ustawienia parametrów regulatora temperatury, takie jak: dolna granica temperatury, dolna granica temperatury, cykl odszraniania, czas odszraniania itp.
10. “DTU Initialization” / Inicjalizacja modułu DTU – DTU to moduł sieciowy; czasami może on nie komunikować się prawidłowo z płytą główną i wówczas konieczne jest jego zainicjowanie.
11. “Restore Factory” / Przywróć ustawienia fabryczne – przywraca ustawienia fabryczne płyty głównej, po czym konieczne jest ponowne skonfigurowanie parametrów itp.

6.3.5 “Lift System” / System windy

1. **“Lift layer-location” / Pozycja windy** na piętrze – ręczne ustalenie pozycji windy i zatrzymanie się na danym piętrze. Po rozpoczęciu pozycjonowania winda będzie powoli wjeżdżać w górę; naciśnięcie przycisku ENTER spowoduje jej zatrzymanie. Po naciśnięciu przycisku ENTER winda zjedzie w dół, a pozycjonowanie zostanie zakończone.
2. **“Lift speed” / Prędkość windy** – regulacja prędkości wznoszenia i opadania windy. Zakres 0–80. Wartość domyślna 40.
3. **“Lift test” / Test windy** – sprawdź, czy winda porusza się w górę i w dół prawidłowo.
4. **“Lift sensitivity” / Czułość windy** – ustaw czułość windy; wartość domyślna to 3–5.
5. **“Anti-theft board close time” / Czas zamknięcia osłony antykradzieżowej** – ustaw czas automatycznego zamknięcia osłony antykradzieżowej; wartość domyślna to 60 s.

6.4 “Boot interface information” / Informacje o interfejsie rozruchowym



Memory IC	Normal
Detecting Selections...	0
Detecting Bill Validator...	Faulty
Detecting Coin Mechanism...	Normal
Detecting pos machine...	Faulty
Detecting DTU...	Connecting DTU
Drop Sensor Self-Checking...	Faulty
Detecting Wireless Module	Connect Deect_Sensor
Detecting WiFi module	Disconnecting WiFi module
Detecting USB flash disk...	U-disk Undetected
Machine ID :	1907000345
Software Version Number:	VM5.3.17En

Rysunek 6.1 Interfejs rozruchowy

1. **“Check whether the main chip is normal.”** / Sprawdź, czy główny układ działa prawidłowo.
2. **“Check the number of selection.”** / Sprawdź numer wyboru.
3. **“Check the status of the bill validator, coin mechanism and pos machine.”** / Sprawdź stan walidatora banknotów, mechanizmu monetowego i terminala POS.
4. **“Check the status of the DTU drop sensor.”** / Sprawdź stan czujnika upadku DTU.
5. **“Check whether the USB flash drive is inserted.”** / Sprawdź, czy włożono pamięć USB.
6. **“Check machine code.”** / Sprawdź kod urządzenia.
7. **“Check the version of the main board program.”** / Sprawdź wersję oprogramowania płyty głównej.

7.0 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

7.1 “Out Of Service” / Poza eksploatację

Niektóre błędy powodują wyłączenie automatu. W takim przypadku wyświetlany jest komunikat “out of service”.

Aby automat mógł ponownie z niej korzystać, należy nacisnąć żółty przycisk menu na płycie głównej. W menu diagnostyki usterek należy znaleźć opcję „Zastosuj licencję”, wprowadzić kod weryfikacyjny i nacisnąć przycisk potwierdzenia – po tych czynnościach automat będzie działał.

7.2 Wyświetlanie błędów automatu

Wyświetlanie błędów	Przyczyna błędu	Rozwiązanie
“Out of stock.” / Brak zapasów	W płycie głównej nie ustawiono ilości zapasów	Ustaw liczbę sztuk w menu, patrz punkt 6.2.1.3
“Pause to purchase.” / Wstrzymanie zakupu	Wystąpił błąd zablokowania podajnika	Usuń usterkę zablokowania lub usterkę silnika – patrz punkt 6.2.6.6 lub 6.2.6.7
“The motor does not exist.” / Nie ma silnika	Silnik jest uszkodzony lub przewód silnika nie jest prawidłowo podłączony	Wymień silnik lub podłącz ponownie kabel
“Machine memory error.” / Błąd pamięci maszyny	Nieprawidłowe przechowywanie danych maszyny	Ustaw w menu, 6.2.3.8, hasło 888888
“Up computer Communication error.” / Błąd komunikacji z komputerem nadrzędnym	W menu włączone są nieużywane funkcje	Ustaw w menu, 6.3.3.6, wybierz „Nie”, a następnie wyłącz i uruchom ponownie urządzenie
“Delivery door is not closed.” / Drzwiczki załadownicze nie są zamknięte	W menu włączone są nieużywane funkcje	W menu, w punkcie 6.3.3.7, wybierz „Nie”, a następnie wyłącz i uruchom ponownie urządzenie
“Please take out item.” / Wyjmij produkt	Produkty na platformie podnoszącej	Sprawdź, czy na platformie podnoszącej znajdują się produkty. Jeśli tak, wyjmij je; jeśli nie, ustaw w menu 6.3.3.8 i 6.3.3.9 (ustaw 108)
“Lift error.” / Błąd podnoszenia	Wystąpiło ponad 3 awarie podnoszenia	W menu 6.3.4.7 wyczyść błąd podnośnika
“Lift self-check error.” / Błąd autodiagnostyki podnośnika	Platforma podnosząca nie znajduje się w pozycji wyjściowej	Sprawdź, czy platforma podnosząca znajduje się w pozycji wyjściowej i czy jest dociśnięta do mikroprzełącznika

7.3 Tabela diagnostyki usterek maszyny

Tabela rozwiązywania problemów z maszyną

JEŚLI KONIECZNA JEST WYMIANA CZĘŚCI, PROSIMY O KONTAKT Z DYSTRYBUTOREM

Objaw	Możliwa przyczyna	Sposób postępowania
Brak zasilania na płycie sterującej	Brak zasilania z przewodu zasilającego	Sprawdź przewód zasilający, gniazdko lub źródło zasilania
	Moduł zasilający jest odłączony od płyty sterującej lub nie jest do niej prawidłowo podłączony	Sprawdź kabel połączeniowy między zasilaczem a płytą sterującą

Brak zasilania na płycie sterującej	Moduł zasilający nie ma napięcia DC 24 V wyjścia	Sprawdź moduł zasilający
	Zwarcie w innych przewodach	Sprawdź dokładnie pozostałe przewody
Ekran jest czarny lub migocze	Awaria ekranu	Sprawdź ekran
	Kabel ekranu jest poluzowany	Podłącz ponownie kabel ekranu
Klawiatura nie działa	Awaria klawiatury	Sprawdź klawiaturę
	Awaria płytki VMC	Sprawdź płytkę VMC
Nie wykryto produktu	Ustawienia menu nie są włączone	Włącz tę opcję w menu
	Kabel czujnika opadania nie jest prawidłowo podłączony	Sprawdź kabel połączeniowy
	Awaria czujnika upadku	Sprawdź czujnik opadania

7.4 Wyświetlanie kodu błędu regulatora temperatury

Kod błędu	Szczegółowe wyjaśnienie
EA1	Prąd sprężarki jest zbyt duży (>5 A)
EA2	Przerwanie obwodu sprężarki (0 A)
EA3	Prąd wentylatora parownika jest zbyt duży (>0,72 A)
EA4	Przerwanie obwodu wentylatora parownika (0 A)
EA5	Prąd wentylatora chłodzącego jest zbyt duży (>0,54 A)
EA6	Przerwany obwód wentylatora chłodzącego (0 A)
EO	Temperatura spada lub rośnie zbyt wolno

7.5 Rozwiązywanie problemów z układem chłodzenia

1. Temperatura chłodzenia nie spada (EA2)
Odległość między urządzeniem a ścianą powinna wynosić co najmniej 20 cm; należy zapewnić prawidłową wentylację; filtr przeciwpyłowy z tyłu urządzenia należy regularnie czyścić; sprawdzić ręką, czy rura miedziana jest zimna, i ocenić, czy sprężarka chłodzi prawidłowo. Jeśli nie, oznacza to wyciek z sprężarki i konieczność uzupełnienia czynnika chłodniczego (czynność ta powinna być wykonywana przez profesjonalistów).
2. Regulator temperatury wyświetla komunikat „LL”
„LL” oznacza awarię czujnika – należy bezpośrednio wymienić czujnik. Jeśli to nie pomoże, należy wymienić regulator temperatury.
3. Obłodzenie sprężarki
Najpierw sprawdź w menu, czy cykl i czas odszraniania są prawidłowe, sprawdź, czy dwa wentylatory z przodu sprężarki obracają się; jeśli wentylatory nie obracają się, powietrze z klimatyzacji nie może krążyć i pozostaje w sprężarce, co powoduje obłodzenie; następnie sprawdź, czy czujnik działa prawidłowo. Jeśli czujnik działa nieprawidłowo, sprężarka będzie nadal pracować, co spowoduje obłodzenie, a ostatecznie miedziana rura sprężarki zostanie zablokowana, co również doprowadzi do obłodzenia.

4. Błąd połączenia regulatora temperatury
Sprawdź, czy przewód łączący regulator temperatury jest prawidłowo podłączony, sprawdź, czy adres komunikacyjny regulatora temperatury jest prawidłowy; parametr E9 o wartości 0 oznacza urządzenie nadrzędne, 1 oznacza urządzenie podrzędne 1...; w końcu może to oznaczać problem z regulatorem temperatury.
5. Wyciek wody ze sprężarki
Sprawdź, czy wylot wody ze sprężarki nie jest zablokowany, czy zbiornik wody nie jest uszkodzony oraz czy urządzenie jest szczelne.

7.6 Rozwiązywanie problemów z systemem podnoszenia

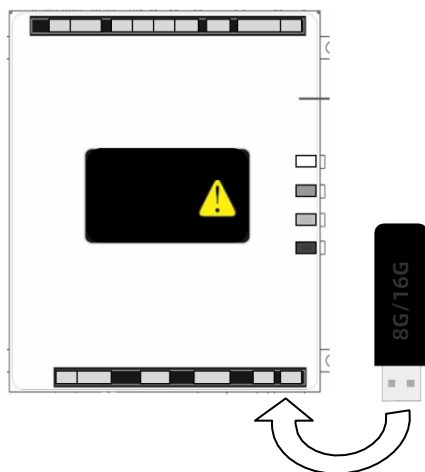
1. Winda nie działa podczas zakupów
Najpierw sprawdź w menu, czy winda działa. Jeśli nie działa, należy sprawdzić różne części windy. Jeśli działa, sprawdź, czy funkcja windy jest włączona w menu.
2. Podczas podnoszenia i opuszczania windy słysząc nietypowe odgłosy.
Wyłącz zasilanie, podnieś platformę podnoszącą ręcznie i zlokalizuj źródło nietypowego hałasu. Zazwyczaj hałas dochodzi z okolicy silnika oraz metalowych szyn po obu stronach i konieczne jest rozmontowanie urządzenia w celu przeprowadzenia kontroli.
3. Urządzenie uruchamia się ponownie, gdy winda ma się podnieść
Sprawdź, czy dolna część windy naciska na mikroprzełącznik. Jeśli nie jest wciśnięty, sprawdź, czy coś nie blokuje platformy podnoszącej. Jeśli jest wciśnięty, sprawdź, czy znajduje się w prawidłowej pozycji. Możesz wyregulować mikroprzełącznik lub go wymienić.
4. Po wysunięciu produktu nie można otworzyć drzwiczek odbiorczych
Najpierw sprawdź, czy czujnik zbliżeniowy świeci się na czerwono; jeśli nie, wyreguluj położenie czujnika lub wymień go. Jeśli czerwona lampka świeci się, sprawdź, czy zamek elektromagnetyczny nie jest uszkodzony.
5. Płyta antykradzieżowa nie działa podczas zakupu towarów
Najpierw należy ustawić w menu czas zamykania płyty antykradzieżowej na wartość 1800, a następnie sprawdzić, czy płyta antykradzieżowa działa prawidłowo. Jeśli nie, należy sprawdzić silnik podpory; jeśli działa prawidłowo, należy sprawdzić mikroprzełącznik.

***** W przypadku napotkania innych trudnych do rozwiązania lub nieznanych usterek, prosimy o kontakt z firmą obsługującą automaty; firma ta dysponuje profesjonalnymi inżynierami, którzy udzielą wskazówek i pomogą rozwiązać problem. *****

8.0 KONSERWACJA

8.1 AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA

Czasami może zaistnieć potrzeba skorzystania z nowych funkcji oprogramowania. Oprogramowanie można zaktualizować za pomocą pamięci USB, dostępnej w większości sklepów elektronicznych.



Rysunek 8.1 Ładowanie oprogramowania sterującego

1. Znajdź gniazdo na pamięć USB (patrz rysunek 8.1).
2. Włóż pamięć flash typu U do gniazda (można ją włożyć tylko w jeden sposób). Wciśnij ją, aż zaskoczy na swoje miejsce. (W przypadku nowej płyty głównej wystarczy wykonać ten krok, a następnie ponownie uruchomić komputer, aby aktualizacja nastąpiła automatycznie)
3. Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk funkcyjny. Następnie naciśnij biały przycisk, aby ponownie uruchomić urządzenie. Zwolnij przycisk, gdy pojawi się pasek postępu aktualizacji.
4. Po załadowaniu oprogramowania automat ponownie się uruchomi, a na wyświetlaczu pojawi się numer, wersja i nazwa oprogramowania.
5. Wyjmij pamięć USB.
6. Sprawdź opcje i ustaw ceny zgodnie z

potrzebami. Należy pamiętać, że ceny i ustawienia (ale nie dane DEX) są zapisywane i przywracane podczas tego procesu.

7. Przechowuj pamięć USB w bezpiecznym miejscu.

Program VOICE, który uruchamia sekwencję ładowania programu do pamięci RAM, można zaktualizować w taki sam sposób jak oprogramowanie sprzętowe. Na ekranie autotestu naciśnij przycisk pełnego załadowania (zielony przycisk), aż pojawi się pasek postępu aktualizacji.

8.2 CZYSZCZENIE ZEWNĘTRZNEJ POWIERZCHNI AUTOMATU

W razie potrzeby wyczyść obudowę automatu przy użyciu łagodnych domowych środków czyszczących i wody. Zwilż szmatkę lub gąbkę roztworem czyszczącym i delikatnie wytrzyj obudowę.

1. Nie należy używać środków chemicznych ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić lakier, plastikowe elementy wykończeniowe i naklejki.
2. Nie należy używać środków czyszczących o działaniu ściernym.
3. Nie używaj strumienia wody.
4. Nie dopuścić do kontaktu wody lub roztworów czyszczących z elementami elektrycznymi lub elektronicznymi.
5. Wyczyść przednią szybę od wewnątrz i na zewnątrz za pomocą dobrego środka do czyszczenia szyb.

8.3 CZYSZCZENIE WNĘTRZA AUTOMATU

Wnętrze należy czyścić za pomocą łagodnych domowych środków czyszczących i wody. Należy zwilżyć ściereczkę lub gąbkę roztworem czyszczącym i delikatnie przetrzeć powierzchnie wewnętrzne.

W niektórych automatach stosowana jest wyściółka drzwi wykonana z tworzywa ABS. Wyściółka ta pęknie w przypadku użycia

rozpuszczalników chemicznych lub silnych detergentów.

1. Odłącz automat od gniazdka elektrycznego.
2. Otwórz drzwiczki automatu.
3. Nie używaj środków chemicznych ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić lakier, elementy z tworzywa wytłaczanego oraz inne elementy z tworzywa sztucznego.
4. Nie używaj środków czyszczących o działaniu ściernym.
5. Nie należy używać strumienia wody.
6. Nie dopuść do kontaktu wody lub roztworów czyszczących z elementami elektrycznymi lub elektronicznymi.
7. Pozostaw urządzenie do wyschnięcia na powietrzu lub ustaw wentylator okienny na podłodze przed otwartym wnętrzem urządzenia.
8. Po wyschnięciu podłącz automat do zasilania.

8.4 SMAROWANIE SMAREM LITOWYM

Raz w roku należy nasmarować smarem łożyska kulkowe szyny tacki na butelki oraz ruchome części drzwi.

1. Wyciągnij tacę. Szyna tacy składa się z teleskopowych profili kanałowych. Nałóż bardzo cienką warstwę białego smaru litowego na zewnętrzną stronę dwóch pierwszych profili, wzdłuż górnej i dolnej krawędzi.
2. Nałóż smar na wewnętrzną stronę dwóch ostatnich profili wzdłuż górnej i dolnej krawędzi.
3. W razie potrzeby nałóż smar (lub podobny środek smarny) na gwinty rygla zamka drzwi oraz na zawiasy drzwi.
4. Zetrzeć nadmiar smaru. Nie jest wymagane żadne inne smarowanie.

8.5 WYMIANA ŻARÓWEK

Wymiana opcjonalnych żarówek LED

1. Otworzyć drzwiczki.
2. Wyłączyć zasilanie płyty sterującej za pomocą wyłącznika głównego.
3. Zlokalizuj wiązkę przewodów LED i

- odłączyć ją od wiązki przewodów MDB.
4. Odkręć śruby mocujące duże i małe zaciski typu P, a następnie wyjmij lampy LED.
5. Zamontuj zamienne lampy LED, używając małych i dużych zacisków typu P oraz śrub.
6. Podłącz wiązkę przewodów diod LED do wiązki przewodów modułu MDB.
7. Włącz zasilanie płytki sterującej.
8. Gdy lampy LED będą już działać, obróć je tak, aby światło padało do wnętrza automatu.
9. Zamknij drzwiczki automatu.

8.6 NARZĘDZIE

Dla głównych płyt sterujących dostępne jest podstawowe oprogramowanie narzędziowe. Obecnie umożliwia ono operatorowi zapisywanie/wczytywanie konfiguracji automatu oraz aktualizację oprogramowania układowego. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z ORPOO PRO (QUVend Ltd).

8.7 WYMIANA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO I TEST WYŁĄCZNIKA RÓŻNICOWEGO

WYMAGANE NARZĘDZIA:

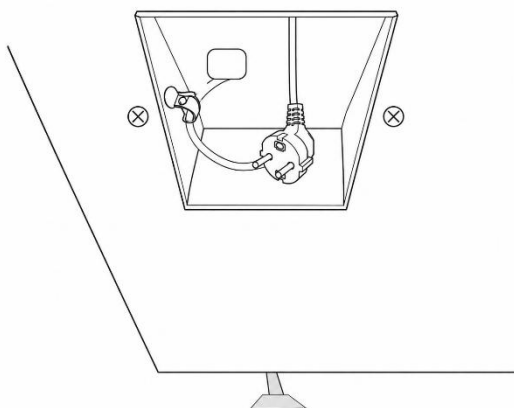
Należy postępować zgodnie z poniższą procedurą w celu wymiany przewodu zasilającego, który jest przecięty, rozcięty lub w inny sposób uszkodzony, a także stanowi zagrożenie.

klucz nasadowy ¼", rękawice i okulary ochronne.

DEMONTAŻ I MONTAŻ

1. Odsuń automat od ściany i odłącz przewód zasilający z gniazdka.
2. Włóż przewód zasilający do szczeliny ochronnej z tyłu automatu.

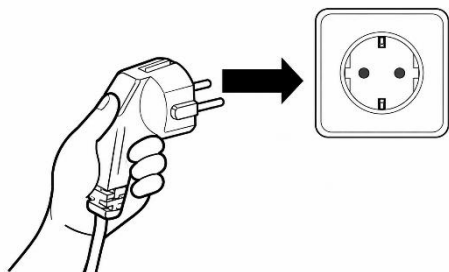
3. Przewód schowa się do wnętrza automatu.



Rysunek 8.2 Przewód zasilający i gniazdo zabezpieczające

INSTALACJA

Podłącz nowy przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.



1. Podłącz przewód zasilający do gniazdka zasilającego. Automat

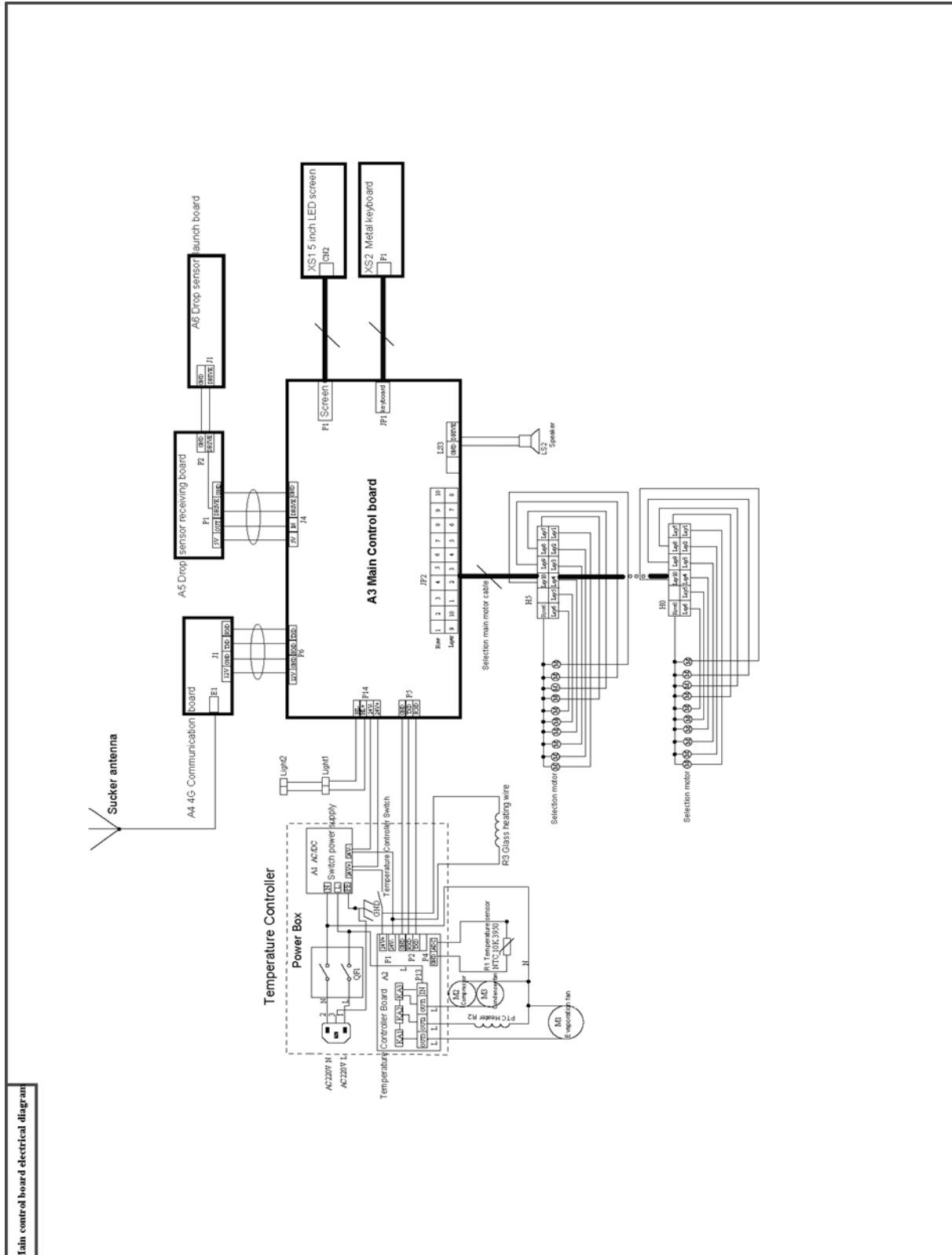
- powinien się włączyć.
2. Jeśli nie ma zasilania, sprawdź gniazdko ściennie. Jeśli w gniazdku jest zasilanie, sprawdź, czy jest ono również po stronie wtyczki przewodu zasilającego.
3. Jeśli wszystko działa prawidłowo, ustaw automat z powrotem w miejscu przy ścianie.

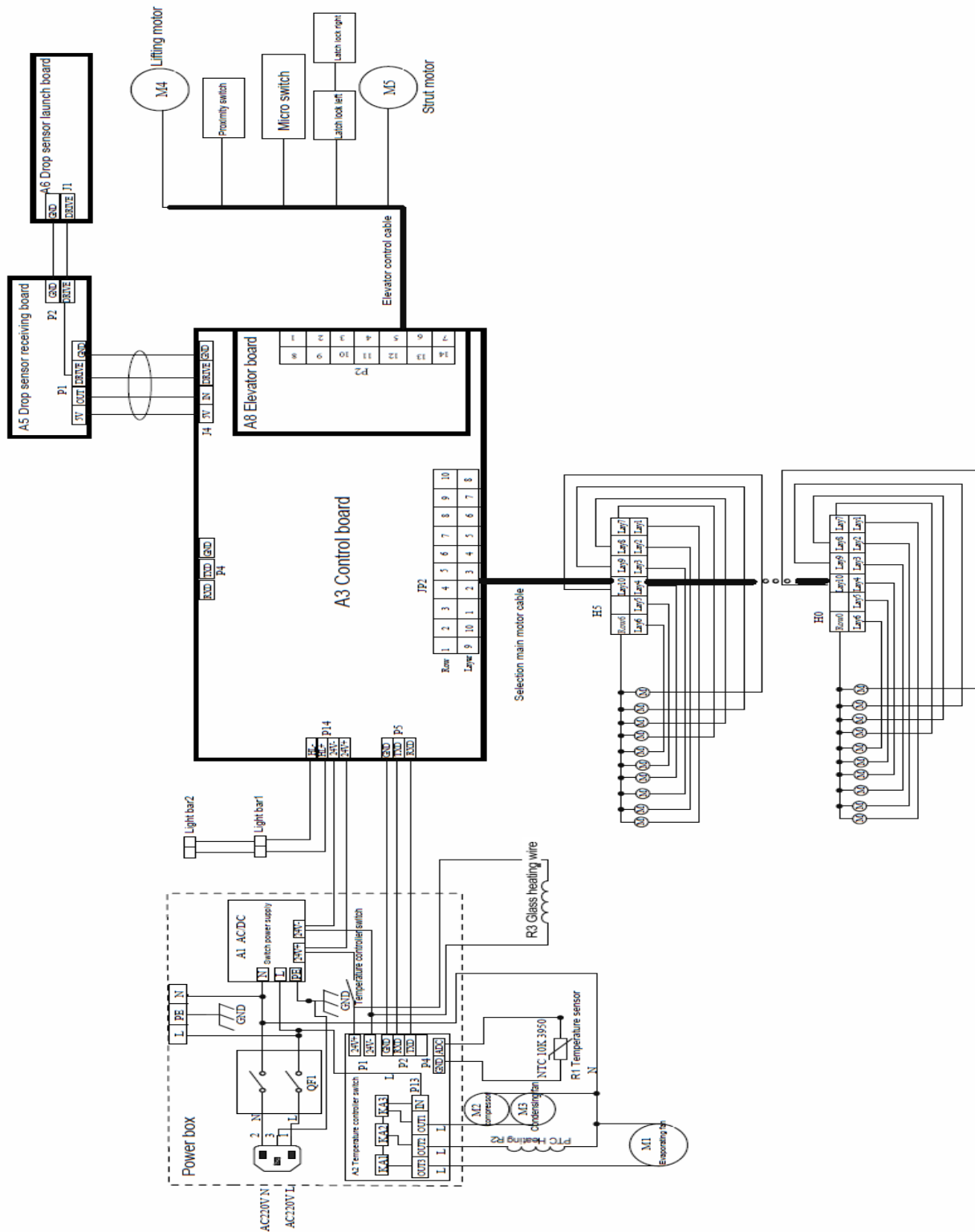
8.8 PRZECHOWYWANIE AUTOMATU

Jeśli automat ma być przechowywany bez zasilania przez kilka dni lub dłużej, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Instrukcje te są podobne do tych stosowanych przy przechowywaniu każdej lodówki.

1. Odłącz automat od gniazdka elektrycznego.
2. Wyjmij wszystkie produkty z automatu.
3. Wyczyść wnętrze automatu, postępując zgodnie z ogólnymi wskazówkami podanymi w sekcji 8-5.
4. Pozostaw drzwi automatu otwarte na jeden dzień, aby wnętrze mogło całkowicie wyschnąć.
5. Zamknij drzwiczki automatu i zablokuj je, aby zabezpieczyć wnętrze.
6. Zwiń przewód zasilający i umieść go w zasobniku. Jeśli automat ma zostać przeniesiony, postępuj zgodnie z procedurami transportu i konfiguracji podanymi w sekcji 4.

9.0 SCHEMAT OKABLOWANIA





Model z podnośnikami

Page 2 of 2
TÜV SÜD Product Service GmbH • Rüdigerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

BESCHNEIDUNG

Page 1 of 2
TÜV SÜD Product Service GmbH • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

BESCHNEIDUNG



EU Declaration of Conformity (DoC)

We, Quvend Ltd as legal manufacturer of OPROO machines, declare under our sole responsibility that the product specified below comply with the relevant European Union directives, regulations, and harmonized standards.

Product Identification:

Product name: **OPROO**vending machine
Type / Model: **SN06PRO, SN08 PRO , SN10PRO , SN12PRO**
Legal manufacturer: Quvend Ltd
Address: 150 Gyömrői út Budapest 1103 HUNGARY.
Email: info@oproo.com, web: <http://www.oproo.com>
Tel: +36 703625452

Applicable Directives and Regulations:

- 2006/42/EC Machinery Directive (MD)
- 2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
- 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMC)
- 2011/65/EU RoHS Directive and (EU) 2015/863 amendment
- 2012/19/EU WEEE Directive
- 2009/125/EC Ecodesign Directive and Regulation (EU) 2019/2024
- Regulation (EU) 2017/1369 and Delegated Regulation (EU) 2019/2018 (Energy Labelling)

Applied Harmonized Standards:

- EN 55014-1:2021 – Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission
- EN 55014-2:2021 – Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard
- EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤16 A per phase)
- EN 61000-3-3:2013 + A2:2021 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems (equipment rated current ≤16 A per phase, not subject to conditional connection)
- EN 60335-1:2012 + A15:2021 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements
- EN 60335-2-75:2004 + A2:2008 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines

- EN IEC 60335-2-89:2022 + A11:2022 – Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-89: Particular requirements for commercial refrigerating appliances and ice-makers with an incorporated or remote refrigerant unit or motor-compressor
- EN 62233:2008 – Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure
- EN ISO 12100:2010 – Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction
- EN IEC 63000:2018 – Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
- RoHS (2011/65/EU and amendments) – Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- (EU) 2019/2024, (EU) 2021/340, (EU) 2019/2018, (EU) 2021/341 – Ecodesign and energy labelling regulations for refrigerating appliances with a direct sales function

Factory certificates:

- ISO 14001
- ISO 9001

We hereby declare that the product(s) specified above conform to the essential requirements of the above directives and standards. This declaration is issued under the sole responsibility of the legal manufacturer.

Place and Date: Budapest 04.06.2026


Name: **V. Kiskis**
Managing Director
QUVEND Zrt.
Registered Office: 150 Gyömrői út, Budapest 1103 Hungary
Vendéglátás, Kereskedelem, Élelmiszeripar
Tulajdonosi rész: 1500 0004 3347 8002



Elektronikus aláírta:
QUVEND Zrt
2026-06-04 09:12:31 +0200

10.0 OGRANICZONA GWARANCJA

Ogólne warunki sprzedaży i dostawy nowego sprzętu (Opublikowano: 30 września 2025 r.)

Quvend Ltd. 150 Gyömrői út Budapest 1103 Węgry info@quvend.com

I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Zakres obowiązywania

Niniejsze Warunki mają zastosowanie do wszystkich dostaw nowych maszyn i urządzeń na rzecz klientów biznesowych oraz osób prawnych.

2. Wyłączenie sprzecznych warunków

Wszelkie odmienne warunki przedstawione przez Kupującego są wyraźnie odrzucane i nie będą wiążące, nawet jeśli nie zostaną przez nas wyraźnie zakwestionowane. Składając zamówienie, akceptując nasze potwierdzenie zamówienia lub odbierając dostawę, Kupujący potwierdza i akceptuje niniejsze Warunki.

3. Umowy pisemne

Wszelkie zmiany, odstępstwa lub dodatkowe ustalenia wymagają naszego pisemnego potwierdzenia, aby były ważne. Dotyczy to również wszelkich odstępstw od wymogu formy pisemnej.

4. Własność intelektualna

Wszystkie rysunki, projekty, obliczenia i powiązane dokumenty pozostają naszą własnością i są chronione prawem autorskim. Nie mogą być one ujawniane osobom trzecim bez naszej uprzedniej pisemnej zgody.

II. ORDER

1. Potwierdzenie zamówień

Nasze oferty są niewiążące do momentu ich pisemnego potwierdzenia (w tym za pośrednictwem poczty elektronicznej). Umowa nie zostaje zawarta bez pisemnego potwierdzenia. Wysłanie faktury po złożeniu zamówienia uznaje się za pisemne potwierdzenie zamówienia. W przypadku dostawy bez uprzedniego potwierdzenia za potwierdzenie uznaje się naszą fakturę.

2. Zakres zamówienia

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania drobnych zmian technicznych lub formalnych, o ile nie wpłynie to istotnie na funkcjonalność, użyteczność i wartość produktu. Jeżeli taka zmiana jest nie do przyjęcia dla Kupującego, może on odstąpić od umowy. Wyklucza się dalsze roszczenia.

3. Dane techniczne

Dane techniczne zawarte w naszych ofertach, katalogach i ilustracjach mają charakter orientacyjny, o ile nie zostały wyraźnie potwierdzone jako wiążące. Dla naszych dostaw miarodajne jest spełnienie norm bezpieczeństwa i norm dopuszczenia obowiązujących w kraju producenta.

III. OBOWIĄZKI DOSTAWCZE

Nasze zobowiązanie do dostawy zależy od terminowego i prawidłowego dostarczenia materiałów przez naszych dostawców. Możemy odstąpić od umowy bez ponoszenia odpowiedzialności za szkody, jeśli dostawa stanie się niemożliwa z powodu siły wyższej, strajków, ograniczeń rządowych, opóźnień w transporcie lub innych zdarzeń pozostających

poza naszą kontrolą.

IV. TERMIN DOSTAWY I PRZENIESIENIE RYZYKA

Nie ponosimy odpowiedzialności za opóźnienia w dostawie spowodowane problemami transportowymi między producentem a dostawcą. Dostawy realizowane są na warunkach EXW (Ex Works). Ryzyko utraty lub uszkodzenia przechodzi na Kupującego z chwilą przekazania towaru przewoźnikowi.

V. CENY P

1. Podstawa cenowa

Ceny są cenami ex works i obejmują opakowanie, ale nie obejmują podatku VAT, opłat celnych, opłat środowiskowych i innych ceł, chyba że uzgodniono inaczej. Ceny stałe wymagają pisemnego potwierdzenia.

2. Zmiany cen

Ceny są podawane dla poszczególnych zamówień. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany cen bez uprzedniego powiadomienia.

VI. P WARUNKI PŁATNOŚCI

O ile nie uzgodniono inaczej, płatność musi zostać dokonana z góry przelewem bankowym.

Opóźnienie w płatności i zastrzeżenie własności

W przypadku opóźnienia w płatności Kupujący jest zobowiązany do zapłaty odsetek za zwłokę w wysokości podstawowej stopy procentowej ustalonej przez bank centralny waluty, w której wystawiono fakturę, powiększonej o 3%. Sprzedający nie jest zobowiązany do wykonania zobowiązania do momentu zaksięgowania kwoty faktury na swoim koncie bankowym i zachowuje pełne prawo własności do sprzętu do momentu otrzymania pełnej płatności.

VII. GWARANCJA NA WADY MATERIAŁOWE

1. Specyfikacja jakości

Jakość i właściwości naszych produktów są określone w naszych katalogach i można je sprawdzić w naszym salonie wystawowym.

2. Obowiązek kontroli

Kupujący ma obowiązek sprawdzić towar w momencie odbioru i zgłosić nam wszelkie wady na piśmie w ciągu 14 dni. Wady ukryte należy zgłaszać niezwłocznie po ich wykryciu, nie później jednak niż pięć dni od ich wykrycia.

3. Wyłączenia z gwarancji

W następujących przypadkach nie można zgłaszać roszczeń gwarancyjnych:

- Drobne odchylenia: Niewielkie odchylenia od uzgodnionych specyfikacji lub nieistotne ograniczenia funkcjonalności nie stanowią wad.

- Normalne zużycie: Naturalne zużycie części wynikające z regularnego użytkowania jest wyłączone z zakresu gwarancji.

- Niewłaściwa obsługa: Uszkodzenia powstałe po przejściu ryzyka w wyniku nieostrożnego lub nieprawidłowego użytkowania, niewystarczającej konserwacji, osadów wapiennych lub kamienia, nieodpowiednich warunków eksploatacji, nadmiernego użytkowania lub

stosowania nieodpowiednich materiałów eksploatacyjnych nie są objęte gwarancją.

- Niewłaściwe warunki: Wady spowodowane nieprawidłowym montażem, nieodpowiednimi warunkami na miejscu instalacji lub niekorzystnymi czynnikami zewnętrznymi (czynnikami chemicznymi, elektrochemicznymi, elektrycznymi lub środowiskowymi) są wyłączone z zakresu gwarancji.
- Uszkodzenia umyślne lub zewnętrzne: Manipulacje, akty wandalizmu lub inne zewnętrzne czynniki niezgodne z umową nie są objęte gwarancją.
- Nieautoryzowane modyfikacje lub naprawy: Gwarancja traci ważność, jeśli Kupujący lub osoby trzecie dokonają zmian, regulacji lub napraw bez naszej uprzedniej zgody lub jeśli prace te zostaną przeprowadzone nieprawidłowo.
- Usunięte oznaczenia produktu: Roszczenia są wykluczone, jeśli oznaczenia produktu, takie jak numery seryjne, oznaczenia CE lub tabliczki z datą, zostały usunięte, zmienione lub są nieczytelne.
- Części eksploatacyjne: Części, które zgodnie z przewidywaniami wymagają wymiany z powodu zużycia (np. uszczelki, bezpieczniki, żarówki, baterie), nie są objęte gwarancją. Kupujący nie może odrzucić dostawy ani odmówić jej przyjęcia z powodu drobnych lub nieistotnych wad.

4. **Środki zaradcze w ramach gwarancji**

Według naszego uznania wadliwe towary zostaną bezpłatnie naprawione lub wymienione. Kupujący ponosi odpowiedzialność za demontaż i ponowny montaż, a także za związane z tym koszty.

5. **Okres gwarancji**

Okres gwarancji na automaty sprzedające (typ SN) i części zamienne wynosi 12 miesięcy i może zostać przedłużony o kolejne 12 lub 24 miesiące na podstawie indywidualnej umowy.

6. **Akcesoria dostarczone przez Kupującego**

Nie ponosimy odpowiedzialności za wady sprzętu lub akcesoriów dostarczonych przez Kupującego lub osoby trzecie.

7. **Zwroty**

Towary wadliwe należy zwrócić do nas na nasz koszt lub udostępnić do kontroli w siedzibie Kupującego.

VIII. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Wszelkie dalsze roszczenia odszkodowawcze, niezależnie od podstawy prawnej, są wykluczone, chyba że wynikają z umyślnego działania lub rażącego niedbalstwa.

W pozostałych przypadkach dostawy wadliwe podlegają przepisom węgierskiego kodeksu cywilnego (ze szczególnym uwzględnieniem faktu, że nasza firma jest przede wszystkim zobowiązana do naprawienia dostawy, podczas gdy Kupujący jest zobowiązany do niezwłocznego zgłoszenia takiej wady naszej firmie). Nasza firma ponosi odpowiedzialność wyłącznie za szkody powstałe z przyczyn, które można jej przypisać i które zostały udowodnione, a maksymalna kwota odpowiedzialności odpowiada wartości umowy (zamówienia i jego potwierdzenia, a w przypadku ich braku – kwoty wskazanej na fakturze).

IX. WYGAŚNIĘCIE UMOWY

Umowa między stronami obowiązuje na czas określony, do momentu wykonania usługi/świadczenia określonego w zamówieniu i jego odbioru. Strony umowy mogą w dowolnym momencie zmienić lub rozwiązać umowę za obopólną zgodą w formie pisemnej.

Nasza firma niniejszym informuje Klienta, że realizacja rozpocznie się niezwłocznie po otrzymaniu zamówienia, zgodnie z terminem wskazanym w potwierdzeniu. Ze względu na czas określony umowa nie może zostać rozwiązana jednostronnie. Każda ze stron może rozwiązać umowę wyłącznie w przypadku niewykonania przez drugą stronę zobowiązań umownych lub innego istotnego naruszenia postanowień umowy.

X. KORZYSTANIE Z USŁUG PODWYKONAWCÓW

W celu świadczenia swoich usług nasza firma może angażować podwykonawców. Świadczona usługa może obejmować usługi pośrednictwa. Takie usługi pośrednictwa zostaną wskazane na fakturze końcowej.

XI. P INFORMACJE O PRODUKTACH

Opisy produktów zawarte w katalogach, broszurach lub reklamach nie stanowią gwarancji, chyba że zostaną wyraźnie potwierdzone na piśmie.

XII. POSTANOWIENIA RÓŻNE

1. **Prawo do odstąpienia** od umowy
Kupujący może odstąpić od umowy wyłącznie w przypadkach, w których ponosimy odpowiedzialność za naruszenie obowiązków.
2. **Ochrona danych**
Dane osobowe będą przetwarzane i przechowywane zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych.
3. **Język**
Niniejsza wersja angielska została udostępniona wyłącznie dla wygody użytkowników. Wersja prawna w języku oryginalnym ma charakter rozstrzygający.

XIII. PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA

1. **Miejsce wykonania:**
Węgry.
2. **Właściwość sądowa:**
Wyłącznie jurysdykcją dla wszystkich sporów jest Budapeszt.
3. **Prawo właściwe:**
Obowiązuje wyłącznie prawo węgierskie. Wyklucza się stosowanie Konwencji ONZ o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

XIV. ZGODNOŚĆ Z NORMĄ IWEEE C

Spółka QuVend Ltd., jako importer sprzętu do Unii Europejskiej (Węgry), dokona należytej rejestracji w właściwym urzędzie i wypełni wszystkie obowiązki związane z WEEE na Węgrzech, w tym uiszczy odpowiednie opłaty, zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE i jej krajową transpozycją. W przypadku jakiegokolwiek późniejszej transgranicznej dostawy takiego sprzętu na terytorium Unii Europejskiej, Kupujący, jako podmiot wprowadzający sprzęt na rynek w danym państwie członkowskim jako pierwszy, ponosi wyłączną odpowiedzialność za zapewnienie zgodności ze wszystkimi obowiązkami wynikającymi z dyrektywy WEEE w tej jurysdykcji, w tym między innymi za rejestrację, sprawozdawczość i uiszczanie opłat, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.



Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)

Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia produktu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja i recykling pomagają zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, firmą zajmującą się wywozem odpadów komunalnych lub sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony.

© 2025 QuVend Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone

Niniejsza instrukcja oraz zawarte w niej informacje stanowią własność firmy QuVend Ltd. i są chronione prawem autorskim oraz traktatami międzynarodowymi. Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana, rozpowszechniana ani przekazywana w jakiejkolwiek formie lub za pomocą jakichkolwiek środków — elektronicznych, mechanicznych, fotokopiowania, nagrywania lub w inny sposób — bez uprzedniej pisemnej zgody firmy QuVend Ltd.

Nieuprawnione wykorzystanie, ujawnienie lub powielanie niniejszego dokumentu lub jakiegokolwiek jego części może skutkować sankcjami cywilnymi i karnymi.

Niektóre funkcje mogą się różnić w zależności od modelu lub konfiguracji.

Podczas obsługi należy kierować się informacjami podanymi na samym urządzeniu.

Funkcje urządzenia i instrukcje obsługi mogą być aktualizowane i modyfikowane bez uprzedniego powiadomienia.

